

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an 4 coroane.
Pe o jumătate de an 2 coroane.
Pentru România 10 lei anual.

Abonamentele se fac la „Tipografia”, sec. pe acțiuni, Sibiu.

Apare în fiecare Duminecă

INSERATE

se primesc în biroul administrației (strada Poplăci nr. 15).

Un șir garmond prima dată 14 bani, a doua-oară 12 bani și treia-oară 10 bani.

Invitare la abonament.

Cu numărul de față se împlinesc 10 ani de muncă, săvârșită de „Foaia Poporului“ pentru luminarea poporului românesc. Credincioșii programul să a lumina, să-i și îmbărbăta poporul în lupta lui pentru propoziția economică, morală și spirituală. Foaia a stăruit, ca din an în an să satisfacă mai multă indatoriri, ce și-a impus, prefațându-se într-o adeverată filială a bisericiei și școalei române. Cuprinsul ei variat a făcut, ca ea să fie considerată ca o mică sală de lectură, la care, după însoțirea mărturisirea ceterilor, toți cu drag aleargă.

Si pe viitor „Foaia Poporului“, va lăuera tot în direcția veche, silindu-se a introduce îmbunătățiri tot mai multe, pentru ca să fie vrednică de numele ce și-a ales. Sunt convinși deci, că lucrăm, nu în interesul ei propriu, ci al poporului român, a cărui înaintare ne zace tuturor la înimă, când rugăm pe abonații de până acum să o aboneze și mai departe și, mânași de dragoste față de deaproapele, să îndemne și pe alții, ca să o aboneze.

Abonamentele rămân aceleași, și anume:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe un an întreg 4 coroane.
Pe o jumătate de an 2 coroane.

Pentru România, Bulgaria,
Rusia și America:

Pe un an întreg 10 franci (lei).
Pe o jumătate de an 5 franci.

FOITA.

Coroană eternă pe
mormântul D-rului Rațiu.

Turda, 12 Dec. 1902.

(Urmare și fine).

Acesta atingeri neîntrerupte cu talpa șterii și cu fruntașii i-au dat rostul caracterului său firm de a să intotdeauna, că pentru cine și cum trebuie să luptă.

Precum se recere dela oamenii mari, a fost totdeauna conștiu de ceea-ce face și de urmările lucrărilor sale, — și lucrările lui, după imprejurările noastre, sunt din cele mai mari, care s-au produs.

A pus baza școalei gr.-cat. din Turda, formând din inteligență de aici șefia, cu scopul ca elementele cele mai capabile, ca membri șefiei să fie angajați și serviră interesele școalei.

Pentru a putea fi bună rînduială, onorații abonați, vechi și noi, sună rugați a băga bine de seamă la următoarele:

Pe timp mai scurt nu putem primi abonamente, nici dela alt termin, decât dela începutul anului pe o jumătate de an, sau pe un an. Abonaților de până acum li-său trimis deodată cu foaia și mandate postale (posta utalvány), cu adresa noastră tipărită și cu fâșia, sub care primesc foaia, lipită pe dos, să că trimițătorul nu are decât să-și scrie numele seu și cifrele la locurile cuvenite și să pună banii, dimpreună cu mandatul, la postă.

Abonații noi sună rugați să-și scrie numele lor și al comunei foarte curat și cetăț, însesnând postă din urmă.

Administrația

„Foaia Poporului“.

Nașterea lui Christos.

Pe pămînt pace și între oameni bunăvoie. Sunt 1902 de ani, de când au răsunat aceste vorbe măngăitoare de pe buzele șangerilor, care vestiau Nașterea Mântuitorului. Aceasta, în bunătatea Lui nemărginită pentru neamul omenesc, a suferit și moartea pe cruce, numai să vadă întîzându-se pacea pe pămînt și buna-nvoie între oameni. Dar pacea și buna-nvoie nu s-au realizat încă. Si acum mai vedem neinvoiri între oameni, de multe-ori nu din pricina șerutății lor, ci din năcasurilor vieții. Căci e grea viața, ce o duce poporul român. Arăto-ori ni-se întîmplă, ca sărbătoarea să

Pentru asigurarea subsistenței acestei școale prepozitul Basiliu Rațiu cumplită un loc intern, în Turda, pe care la inițiativa și sub conducerea D-rului Rațiu s-a ridicat în piață, o casă frumoasă, din care jumătate este hotel, celealte sunt locuințe private și prăvăliri; venitul lor este destinat tot în favorul școalei.

A pus baza institutului de credit „Arieșana“ din Turda, căreia președinte și-a fost până când a părăsit Turda.

Stabilindu-se în Sibiu, urmărea cu atenție mersul acestor instituții, în soartea căror avea cuvenit determinător.

Între operele dinsului se poate număra și Reuniunea femeilor din Turda, și biblioteca acesteia, care, după cea din Brașov, e cea mai veche la România din Transilvania.

Spiritul lui organizator însă nu s-a mărginit la o activitate locală, ci a luat parte la toate mișcările mari naționale, precum la Asociația Transilvană,

ne fie sărbătoare. Lupta pentru pânea de toate zilele ne stoarcă o bună parte din puterile noastre, o altă parte ne consumă munca pentru de-a putea face față datelor celor multe, din cari poporul nostru de multe-ori nu este folosit. Unde mai pui lupta pentru bunurile mai înalte ale omului, pe cari ceară să nimile strice cei neînțelegători de cuvântul șangeresc?

Si cu toate acestea, apropierea sărbătorii Nașterii Domnului ne face să uităm pe câteva momente toate năcărurile. Simțim chiar în sufletul nostru, că nu e numai un vis, căci un duh de înnoire ne cuprinde pe fiecare dintre noi, petrunde în casele noastre și în sufletul întregului popor. Simțim, cum greutățile ne oadă de pe umerii împovărați, căci dragostea atâtuternică îi mișcă pe toți. Si când aceasta ne stăpânește, sufletul omenesc nu poate să nu se umple de credință în împlinirea celor vestite de șangerii Celui de Sus. Si din credința aceasta puteri noi vor invora ca să ne îndeplinească pe pămînt pacăea. In fața iesiei cu pruncul dumnezeesc hotărire vom lua, ca cearta între noi să inceteze și pacea să se măslăulească. La pacea aceasta însă nu vom ajunge, fără întărindu-ne și mai departe în credință în Dumnezeu, luptând și cu mai multă putere pentru căștigarea și păstrarea bunurilor materiale și sufletești. Si când fiecare, după ale lui puteri, luptă dreaptă și luptă, ne vom apropia tot mai mult de ținta cuprinsă în cuvintele șangeriști: Pe pămînt pace și între oameni bună-nvoie.

la organizarea partidului național, luând parte la toate conferințele naționale, ca membru în comitetul partidului, până ce a fost ales președinte cu însărcinarea de a prezenta Majestății Sale Memorandum.

O dovedă mai elatantă despre tăria lui de caracter servească împrejurarea, că după ducerea Memorandului, toată urgia ce s-a desfășurat asupra comitetului și în specie asupra sa, precum și întemeierea o privea de urmare firească a pasului întreprins și tot ce a suferit a indurat cu resignație, măngăindu-i pe ai sei cu aceea, că cine a zis A, trebuie să zică și B.

In 1894, înainte de a intra în temniță dela Seghedin, era chemat și implorat să meargă în România, el răspunse: Gândiști-vă, gândiști-vă bine, ce va zice șeranimea neștiutoare de combinațiunile diplomației, când conducătorii vor dosi și se vor răsfăța în onoruri în România, iar cei mici, sărmanii, vor intra în

Procesele de presă ale lui «Kronstädter Zeitung» **vor fi reluate.** După cum comunică »Magyar Polgárc« procurorul a apelat respingerea tribunalului la tablă, care a dispus urmărirea lui Korodi, Dr. Orendi și Dr. Liess. Respingerea procurorului urmaș din cauza prescripției.

Dietele Austriei. Cele mai multe din dietele provinciale ale Austriei au fost deschise alătării. În provinciile cu populație mixtă minoritățile naționale au cerut respectarea limbii lor în administrație și școala.

Despre regularea dărilor bisericesti aduce organul juridic »Joggallam« un studiu datorit penei lui Alexandru Wekerle. Studiul acesta merită interes, fiind Wekerle președintul judecătoriei administrative. După expuneri mai lungi ajunge autorul la următoarea concluziune: Chestiunea să ar putea regula după principii, care să fie în general valabile pe calea ordinățiunilor, până când va veni legislațunea să stabilească maximul dărilor bisericesti și să îndrepte chestiunile de controversă în cercul de competență al judecătoriei administrative.

Episcopia rom.-cat. din Oradea mare. După cum se comunică din izvor autorizat, chestiunea ocupării scaunului episcopal din Oradea-mare este hotărâtă. În locul reșopasului Schlauch va fi numit episcopul din Zips, Paul Szemrecsányi, care a și fost primit de ministrul Wlassics.

Polonii și Rutenii. Rutenii din Galicia au finit un congres, în care au hotărât cea mai aprigă luptă contra Polonilor. Pentru organizarea acestei lupte s'a ales un comitet, care va avea să vină cu propuneri positive în proximul congres, ce se va fina la primăvară. În perspectivă s'pusă și o nouă grevă a muncitorilor ruteni.

temniță? Tarea ar fi cuprinsă de o amotire, din care mai multe generații nu ar putea să o trezească».

După liberarea din temniță și după disolvarea partidului național, pe când orice viață mai intensă se vedea stigmatată, iar membrii comitetului național în ceea mai mare parte deveniți imposibili pentru activitate eficace, Dr. I. Rațiu, lăudă conducerea «Tribunei», remâne în mintea și inima fiecărui Român și pe mai departe de președinte al Românilor și strălucește ca luceafăr până la pragul mormântului...

Intristarea, desperația și în generală pessimismul sunt concepe străine de spiritul drului Rațiu. În situațiile cele mai critice apără impăcat cu soarta și cu o prevedere profetică și pună la cale luerurile pentru dezvoltarea normală a imprejurărilor.

Cunoșcând dezvoltarea și natura cea tare a poporului român, loviturile ce i se măsurau acestuia le primeau cu

Statisticarea poliției. Ministrul președintă făcuse de mai de mult declarația, că vrea să statistică poliția din orașele din provincie. După cum comunică »K. Ert.« în ministerul de interne decurg lucările pregătitoare și ministrul a provocat acum de cînd singuraticele primării orașenești să-i prezinte un conspecți amănunțit despre cheltuielile reclamate din an în an de cercetările făcute în cîștii penale.

Nou proces de presă? Pe valoșul organ național »Grosskirkendaer Zeitung« pare a-l amenința un nou proces de presă. Procuratura din Seghedin a cercetat pe căpitanul de poliție din Chichinda-mare, să contiște manuscrisul articoului, apărut în nrul 50 cu titlul »Der aldeutsche Gedanke«.

Să vină împărăția lui Kaffka. În comitatul Torontal, măsurat deja odată de Kaffka, s'au descoperit o nouă defraudare. În carteau pentru darsa suplementară s'au descoperit defraudări, care durează de ani de zile.

Călătoria lui Lambsdorff.

Ministrul de externe rusesc, contele Lambsdorff a făcut o călătorie prin Serbia, Bulgaria și Austria. Călătoria aceasta preocupă întreaga opinie publică europeană. E fără indoială, că aceasta călătorie stă în legătură cu turburările din Macedonia, dar până acum nu se știe de ce mijloace vrea să se folosească Lambsdorff pentru sistarea lor.

În Serbia.

În Niș, a doua capitală a Serbiei, contele Lambsdorff a fost primit în audiенță solemnă de către rege.

La prânzul de gală, dat în onoarea lui, regele a toastat în sănătatea Țarului și Tarinei. Conte Lambsdorff a toastat pentru Suveranii Serbiei.

La plecare în Bulgaria la gară i-s'au dat onoruri militare, iar musica a intonat imnul rusesc.

convincerea, că vor fi rezfrânte de energie și vitalitatea acestui popor. Pe recunoașterea trăniciei poporului și baza idealismul, convins fiind de triumful causei, care durere, nu l-a putut sărbă.

Inima lui nobilă și blândă se insuflă pentru activitate pe toate terenurile. Avea simpatie față de țărani, era încântat de progresul meseriașilor și de dezvoltarea și progresul tuturor factorilor sociali.

In viața politică era aderent al manifestațiunilor sărbătoarești ale poporului. De ceea mai bună școală politică pentru popor ținea manifestările din comitate și conferințele naționale; și a desavuat totdeauna mișcările agomotoase cu caracter revoluționar, de aceea pe timpul conducerii sale astfel de propagandă nu s'a înrădăcinat.

Aceste trăsuri au caracterisat pe octogenarul reșopat Dr. Ioan Rațiu. Aceste formează razele, ce pun în lumină via înaintea lumii individualitatea

La Sofia. In Bulgaria contele Lambsdorff a fost primit foarte călduros.

La gara din Sofia a fost întâmpinat de o mulțime enormă de cetățeni și de o reprezentare oficială. Anume a fost primit de trimisul prințului Ferdinand și adjutanțul său, generalul Nicolaev, de toți cehalății ministri, de bioul Sobraniei, de consiliul comună în frunte cu primarul, care a prezentat pâne și sare, înțînd un discurs, la care Lambsdorff n'a răspuns de loc.

La agenția rusă s'a dat în onoarea lui Lambsdorff un prânz, la care au luat parte agenții diplomatici austro-ungari și sârb, prințul Ferdinand și șefii partidelor.

In Sofia el a declarat, că a fost mulțumit de vizita, ce a făcut-o în Serbia.

La banchetul dat la agenția diplomatică rusă, Lambsdorff a cerut cătorva șefi ai partidelor bulgare de a-și arăta ideile lor asupra chestiunii macedonene. Cei întrebați astfel au fost mai cu seamă Karaveloff, Petroff, Radoslavoff și Genchoff.

Asemenea i-a prezentat Sarafoff reclamațiunile macedonene.

In afară de aceste Macedonienii au remis contelui Lambsdorff o adresă, care conține mulțumiri Țarului și poporului rus pentru ajutoarele ce li s-au dat. Ea cere totodată înființarea unui guvern nou creștin și militsie creștină în Macedonia.

Macedonienii au făcut seara o importantă manifestație cu torțe, aclamând pe Lambsdorff. Unul din manifestanți, redactorul Naumoff, a pronunțat un discours implorând sprințul Țarului pentru alinarea îngrozitoarei miserii a Macedonienilor. Contele Lambsdorff a mulțumit prin câteva cuvinte.

Scopul lui Lambsdorff.

Contele Lambsdorff atât în Serbia, cât și în Bulgaria s'a arătat cam rece și prea tăcut, așa că nu știe nimic despre misiunea lui. Reserva, ce el și-a impus-o, a produs neplăcere cu deosebire în cercurile radicale și pan-slaviste, care consideră Rusia ca eliberatoarea tuturor Slavilor.

lui marcată; cu aceste trăsuri caracteristice s'a manifestat la toți căji au avut conveniri cu el.

Acestui caracter, care a strălucit în mijlocul nostru, ca făclă din biserică și ca luceafărul de pe cer, ne închinăm cu toții și li dăm la locașul său vecinic tributul admirării și recunoștinței, rugând providența să ne dea tărie nouă, celor rămași, ca în conlucrare frățească să-l putem înlocui, umplând golul rămas în urma lui.

Colinzi.

Sosită ziua cea sfântă Domnului Christos primită, Care lumea o cinstește și cu drag o prăznuiște. Sculați gazde nu dormiți. Vă gătești de prăznuiște. Că ne vine o sărbătoare Care-i mai mare sub soare. Astăzi cerul s'a deschis După ăngeri a trimis,

In Viena.

Contele Lambdorff a sosit la Viena Luni, în 29 i. c. le orele 7. 20 seara. La gară a fost întâmpinat de ambasadorul rusesc *Kapnist* și de personalul ambasadei, apoi de agentul diplomatic al Bulgariei cu secretarul. Lambdorff a deschis la hotelul Sacher.

Ieri contele a fost primit în audiție la Marea. Sa și seara s'a dat un prânz de curte în onoarea lui. El probabil pleacă Joi din Viena.

SCRISORI.

Serate de ale meseriașilor români.

Joi, la 25 Decembrie n. c. »Reuniunea sodalilor români din Sibiu«, fidelă programului său de lucru, a ținut a 12-a și ultima ședință literară din a. c. Dl președinte atrage atenția asupra obligămintului, ce reuniunea l-a luat asupra și dela care nu mai poate absta, fără a se face odiosă și urgică — obligămintului față de săracii nostri, obiciușii și milușii de noi, cu căt-decât în sărbătorile Nașterii Domnului. Sărbărea o vom face în anul de față în modelele noastre localități. Bunii nostri, cu durere pentru săraci, nu ne indoim, ne vor sănăti și de astă-dată cu toții într-ajutor.

Observ, că din protocoalele ședințelor administrative, citite de dl notar *Apolzan*, am aflat de constituirea »Reuniunii meseriașilor români din Buda-pesta«. Dl Tordăjanu, insistând asupra acestui lucru de o importanță incalculabilă pentru meseriașii nostri din Buda-pesta și pentru toți meseriașii nostri, cari în drumurile lor, făcute spre căstigarea și imbogățirea cunoștințelor lor, vor aflare în capitala ţării noastre un loc de adăpostire și buni călăuzi. Dorește prosperare nouei colege, eară bărbătilor puși în fruntea ei, putere și înțimă caldă pentru a putea duce la bună îmbândă o cauză atât de sfântă cum este cauza clasei noastre de mijloc. În cursul ședinței hotărirea s'a luat, ca biroul, în numele reuniunii, să trimite o adresă de felicitare și de încuragiare noilor steagari din Buda-pesta.

Ângerii veniră-n jos
Unde s'a născut Christos,
S'acolo au alergat,
Pe Christos că l-au aflat
În ierile de boi culcat
Cu toții s'au bucurat.
Din astă frumoasă casă
Binele să nu mai iasă.
De amintie fie cinstiță
De Domnul blagoslovită.

Com. de Lucreția Păcurar.

Christos cina la masă
Florile dalbe *)
Jidovi pe după casă,
Iuda afară a ieșit
Cu Jidovii a vorovit,
Dați-mi treizeci de argint
Pe Christos ca să vîl vînd.
Pe când banii l-a pus jos
Pe Christos din raiu l-au scoas,

Ședința literară, atât în ce privește numărul auditor, din toate clasele și vîrstele, căt și ca program, se poate privi de o adevărată ședință festivă. Dl D. Axente, bine cunoscutul nostru »Vlăduțul Mamei«, atât de mult aplaudatul și apreciatul actor, ne-a introdus în bogatul și variatul program al seratei, cu declamarea, în mod nu se poate mai frumos, a poeziei »Fulger«, de G. Coșbuc. Bucata »O răsbunare« de Costache a fost cîtă fluentă de sodalul pantofar *Vasile Dumitru*, eară după d-sa micuță școlărită a dlui *Candid Popa*. *Ana Vestemean* ne-a pus în uimire prin declamarea poeziei »Movila lui Burcel« de Alexandri. Sodalul pantofar dl *Nicodin Rusu* ne-a recitat bucata »Conversare cu un amic«. Punctul următor, bucata: »Deprinderea face pe măestru«, tradusă din nemțește de notarul Reuniuniei, dl *Ioan Apolzan*, a fost cîtă de dl *Nicolae Bulea*, sodal lustruitor, mă în dreptăște a presupune, că bunul traducător dl I. Apolzan nu se va opri la traducerea singur a acestei bucatei cu suget din viața de meseriași, ci se va îngrijii, ca atunci, când Reuniunii posibil să va fi a realiză și vechia hotărâre a sa: de a începe editarea Bibliotecii Reuniunii, să să se numere între primii ale căror tractate cuprinse să fie în bibliotecă. D-șoara *Eugenia Roman*, declamând frumos poezia »Baladă« de Coșbuc, ne-a dovedit că multă distrație am pierdut în faptul că abia la aceasta ședință a ținut să urce tribuna. Tinérul sodal pantofar dl *Ioan Hăghiu* din școală de croit a statului, de sub conducerea măestrului pantofar *Zillich*, ne-a declamat poezia »Dorul instrăinătului«, dovedind și densus, că deși ocupat cu studiile, în timpul liber nu-și uită nici de celelalte datorințe ale sale. Dl N. Neagoe, sod. croit, a declamat ea în totdeauna cu pricepere poezia »Drumul de fer« de R. Niger. Mult a plăcut d-șoara E. Vintilă, prin predarea poeziei »Biondineta« de Alexandri. Mult am răsunat, urmărind pe sodalul pantofar, dl *Ioan Oprisan*, la predarea »Trenului Țiganului« de Speranță. Dl N. Rusu a declamat apoi poezia »Orfani« cu mult sentiment. Controlorul substitut, dl *Nicolae Ișan*, măestru pilar,

Sus la Ruvalim 'l-au dus
Cu sulița 'l-au strepunsă,
Apă și sânge 'i-au curs
Maica sfântă tot 'l-a strins,
Intr'o uloică de argint
Să-i fie de miruit
Cât a trăi pe pămînt.
Com. de bălatul Iosif Cheașă,
din comuna Lac.

Sus pe lângă ceriu
Ce stai domn bun *)
Dei vulturi frumoși
D'așa-s de frumoși
Da penele lor,
Cele mai mărele
Albe întralînările,
Cele mărunțele
Albe intraurele
Înainte le iese,
Cu naframă în brâu
Un colac de grâu,

a cântat frumos romanța »Dorință« și la sfîrșitele aplause, ne-a cântat mai multe cuplete de distrație și haz. Dl I. Cărățuș, sodal măsar, ne-a predat poesia »La ea« de P. Dulțu, cu multă priere. D-șoara *Elena Grindean* ne-a stors admirarea, prin predarea corectă și frumoasă a poeziei »Magiara« de Alexandri. Punctul final: »Lună orisoare« de Speranță, predată cu mult haz de dl Axente, ne-a transportat eară în teatrul orașenesc. Dl Axente cu prestaționile sale ne face una din cele mai simpatice și iubite persoane în societatea noastră.

Corul unui grup de preparanți a executat atât la începutul căt și la sfîrșitul programului, cum nu se poate mai precis, căte o compoziție corală a gustărilor și apreciașilor nostri compozitori.

Deși lung acest program, el a fost urmărit cu viu interes dela început și până la sfîrșit și diletanții nostri au fost deplin compensați pentru prestaționile lor, prin neșfîrșite aplause.

Astfel a decurs ultima noastră ședință literară și de bunul D-zeu ca tot astfel să decurgă și cele ale anului viitor, cari își vor lua începutul în ultima Joi din luna Ianuarie 1903.

„Indrea“.

Din Torontal.

Petrovasila, 23 Dec. n. c.

Comuna noastră Petrovasila (Român Petre) e o comună fruntașă, cu mai mult de 6000 de locuitori toți Români.

Inainte cu câțiva ani, Români pe treviseni nu dedea mai nici un semn de viață națională, pe nici un teren; nu se interesau de nimic, ce e spre binele și folosul bisericei noastre străbune, a mult cercatului nostru neam românesc, ceea-ce totodată e și spre folosul lor propriu.

Acestui rău mare însă bravul părinte dl *Ioanichis Neagoe* a pus sfîrșit, căci a prins plugul de coarne, și a început să tragă brezde în ogorul, lăsat atât de mult în voia sortii vitrege.

Sunt cunoscute toate faptele frumoase ale părintelui Neagoe, și

Da văz intreba,
Năframa intinsă
Calea o cuprinsă,
Da văz intreba,
Unde voi mergeți,
Că noi că mergem
La craiul turcesc
Și la românesc,
Ca să cumetesc.
Da văz intreba,
Unde voi văraji,
Că noi că văram
In cîmpul cu flori.
Și văz intreba
Unde voi iernați.
Că noi că iernăm
In cîmpul cu dorul
Unde se face bujorul.
Com. de Antoniu Cnepșa, ecocu-

șentul nom din Iclodul-mare.

*) La fiecare rind se repetă.

*) La fiecare rind se repetă.

spre binele bisericei, al neamului și al poporului nostru de aici, din care caușă vorbă acum, numai de fapta cea mai nouă a d-sale.

De mult s'a simțit necesitatea nespus de mare a înființării unui cor în comuna noastră, ceea-ce altcum intotdeauna a fost și de o necesitate naturală, căci, cum am amintit mai sus, comuna noastră numără mai mult de 6000 de locuitori, toți Români, apoi dispunem de un mărăș locaș dumnezeesc, cum abia se află în întreg Bănatul.

Părintele Neagoe a simțit necesitatea aceasta.

S'a pus deci pe muncă, și înainte cu vre-o trei săptămâni a convocat pe fruntași comunei la o adunare, ca să se hotărască înființarea unui cor bisericesc-lumesc.

Poporul a răspuns la aceasta cu o insuflare foarte mare, căci la adunare au luat parte cel puțin 100 de fruntași.

Părintele Neagoe, în cuvinte frumoase, pline de entuziasm, a vorbit celor adunați despre scopul adunării.

S'a hotărât unanim înființarea corului, și la ședința primă, când părintele Neagoe, văzând insuflareea cea mare a poporului, a deschis ședința prin o vorbire nespus de frumoasă și insuflitoare, accentuând însemnatatea, nespus de mare, căstigul moral și național pe terenul vieții noastre bisericești sociale, ce provine din astfel de reunii.

S'a ales un comitet, în a cărui frunte stă părintele Neagoe și s'a hotărât toate cele necesare, precum și acționarea statutelor ministerului de interne.

Deocamdată sunt înscrise 6 membri fundatori, 40 ajutători și 54 activi și speranță, că mulți vor urma.

De conducător al corului s'a ales invățătorul de aici, dl Alexandru Brădean, votându-i-se deocamdată o remunerație anuală de 120 cor.

Durere însă, dl invățător Brădean după câteva zile a abzis sub protest, că remunerația de 120 cor. e mică.

Dl invățător însă trebuia să iee în deosebită considerare împrejurarea, că corul nu dispune încă de venite mari.

De conducător al corului deci se va aduce o persoană din altă comună.

De o săptămână, în toată seara se adună coriștii la școală, unde păr. Ioanichie Neagoe impreună cu dl medic communal, Dr. Alexandru Andriș, instruiază pe coriști, li învață notele.

Și dlui medic, Dr. Andriș, servește spre deosebită laudă interesarea și nisuința mare ce manifestează față de prosperarea și înflorirea corului.

Din mai multe puncte de vedere aflu de necesar să observ, că comuna noastră are 10 invățători și invățătoare, salariați cu 1400—1800 cor. anual.

E foarte trist și dureros deci, că din invățătorii nostri — cu excepțunea lor invățători Theorean și Anca, cari sunt înaintați în etate, și cari odată au satisfăcut datorințelor lor, că nici unul nu a venit la frumoasa și laudabilă idee de a înființa un cor și nu voeoșe să fie conducătorii corului înființat acum.

D-lor își cunoște foarte bine datorințele, durere însă, nu țin cont de ele, le bagatelisează cu ușurătate prea mare.

De bunul Dumnezeu, ca corul din comuna noastră să prospereze, să înflorească și să servească spre deosebită laudă tuturor acelora — în special dlui părinte Neagoe, cari luptă și jertfesc, atât în privința materială, cât și spirituală pentru prosperarea lui.

Frumă.



UCIDEREUA PRUNCILOR.

Crăciunul în Siberia.

Când auzim de Siberia, ne aducem aminte de mii de nenorociți, cari gem acolo, fie că au săptuit o crimă, fie că s-au luptat pentru desrobirea poporului lor. Dar nu numai acestia sunt locuitorii Siberiei, căci și acolo și, drept că tot la depărtări mari, sate și orașe, ai căror locuitori înălță sărbață cu drag Nășterea Mântuitorului.

Pregătirile se incep cu o săptămână înainte de Crăciun. Tărancile coc cătăjimi uriașe de colaci și alte plăcinte, la cari le dău diferite forme. Din nici o casă nu e iertat să lipsească pirogile, adeca pești copți în aluat.

In dimineața ajunului înceată ori ce lucru. Bărbații aleargă la scăldătoarea de aburi, care se află în fiecare sat, și după ce au asudat bine în vaporii, se agăță fiecare pe o bancă lungă, unde il freacă unul cu nuiște. Apoi se răpunegă bine și se spală cu apă rece.

După ce au isprăvit bărbații, vin femeile de se scăldă în același fel.

Dela amiază încolo începe sărbătoarea adevărată. Înainte de a se așeza la cină, care e în ziua aceasta foarte de vreme, aleargă linii lute la nănașii lor, cărora le aduc pirogi și plăcinte de mac. Nagul le dă în schimb căte o cămașă sau prețul unei cămeșe. Până când să vină copiii îndărăt, mama așeză înaintea icoanei sfinte, așezate într'un unghiu al casei, o mesecioră încărocată cu plăcinte și alte bunătăți de ale Crăciunului. De mâncările acestea nu se ating încă până la Bobotează, când le dăruiește săracilor. Înainte de cina din sămul Crăciunului își fac membrii familiei deobicei daruri, apoi se așeză la masă.

Îsprăvind ouă, se grăbesc cu toții să se imbrace în tot felul de haine caraglioase. De acasă merg astfel măcați la o casă făchiriată anume, ca să își petreacă în ea. Petrecerea constă din joc, cântece și tot felul de glume. Măsoi

pe obraz nu pun, căci asta o socotește de păcat. Tiganii sunt necunoscuți pe acolo, de aceea la joc le cântă tărani mai bătrâni pe balalaică, un fel de diplă cu trei coarde. Familii, cari nu vin să își petreacă la casa aceasta, merg în vecini, unde sunt ospătați cu ciau și plăcinte.

Se înțelege, că persoanele, cari fac vizite în timpul acestei, se imbracă cu totul în altă fel, decum ne îmbrăcăm noi. Chiar și în casă stau îmbrăcați în cojocă. Când ieșă afară, în peste cojocul acesta încă unul cu mijele în afară și foarte larg. În mâni are două părechi de mănuși, picioarele sunt

încălțate cu o păreche de cisme de piele și peste ele cu cisme de postav. Multe femei poartă și în casă ciumele acestea de postav. Se înțelege, că văzând un Siberian astfel îmbrăcat, îți se pare că te-ai întâlnit cu un urs.

In ziua următoare se duc cu toții la biserică, cei mai mulți cu săniile. După ce a citit preotul evangelia, o sărută cu toții. La finea liturgiei se cântă un cântec de Crăciun, apoi pleacă toți cătră casă. Nici n'au ajuns bine acolo și se arată cergătorii, cari însă nu vin pe jos, ci călări și în săni. El iau casă de casă și colindă. Oamenii le dău ouă, unt, făină, pâine, colaci, bani încă nu. După ce și-au umplut săniile, pleacă în cărcimă, unde vînd tot și banii căptușați și beau pâna nu mai rămân ou nici o capeloă.

Petrecerile își până în ajunul Bobotezii, când înceată mascaradele și jocul.

Cassa de ajutorare.

Art. XVI. de lege din anul 1900 a rînduit, ca subîngrijirea ministrului de agricultură să se înființeze o »Cassă regnicolară de ajutorare a lucrătorilor și slugilor economici«. Guvernul a împlinit rînduiala legii și dela 1 Ianuarie 1901 cassa aceasta de ajutorare e în ființă.

In anul 1902 s'a adus o lege nouă despre cassa de ajutorare, pentru că să poată da favoruri nouă și mai mari membrilor. De pildă, până acum era așa, că membrul regulat să plătească taxa până la moarte, acum art. XVI. de lege din 1902 dispune, că taxa nu se plătește până la moarte, ci numai în restimp de 25 ani. Cu un cuvînt legea nouă asigură multe favoruri nouă tuturor membrilor înscriși sau celor ce se vor mai înscrie.

Cassa aceasta interesează țeară întreagă. Direcția centrală e în Budapest. În orașe, comune și sate primăria e îndatorată să îspravească în favorul cassei de ajutorare, ce trebuie făcut. Când însă într-o comună se află deja 50 membri, se alcătuiește o comisie locală, adeca membrii înscriși au dreptul de a vorbi în afacerea cassei și soții lor dintre membrii îsprăvesc afacerile din loc ale cassei.

Din toate aceste se vede, că nu e vorbă de un lucru mic, ci de un lucru mare, al unei țări întregi; ceea-ce se dovedește prin faptul, că la rînduiala legii din cassa statului se plătesc o sută cincizeci mii de coroane în fiecare an în cassa de ajutorare, pentru că aceasta să fie sprijinită și ajutorată ca mereu să inflorească. Din faptul, că cassa e afacerea țării întregi, urmează, că aici nime nu și poate pierde banul plătit, aici nime nu se păgubește, pentru că cel-ce s'a însris și a plătit regulat, și primește ceea-ce legea poruncește. Pentru aceasta ia chizeșie asupra țeară întreagă.

Anume, articolii de lege XVI. din 1900 și XIV. din 1902 rînduiesc luminat: cine se poate înscrie, că trebuie să plătească membrul însris și ce să capete; cu alte cuvinte nu e un lucru zămislit numai așa cum te taie capul, ci lege curată.

Legile aceste ne spun nainte de toate, că atîrnă dela voia fiecărui om, ca oare să se înscrie de membru, sau nu.

Legea nu poruncește nimării să se înscrie. Cel-ce nu cuprinde cu mintea lui sănătoasă, că e bine să se înscrie, nu e silit de nime. Va să zică, lucrul stă așa, că cel-ce

are minte pentru sine, se înscrie de sine, ear' cel-ce nu poate înțelege, că lucrul acesta este lucru bun și, nu se înscrie.

Cam așa stă treaba, că și când se pun mâncări și beuturi bune și fine naintea omului și apoi îi grăiește cineva: »cel-ce vrea, să mânca și să bea, cel ce nu vrea, să nu mînce și să nu bea«. Si legea despre cassa de ajutorare face cam tot așa: ni-se pun la indemnătoare bunătățile ei, dar' nu e silit nimănii să se folosească de ele. Omul cu minte, care se îngrijește de soartea sa și a familiei și vede mai departe decât virful nasului, înțelege îndată, că de ce fel de lucru folositor e vorba, ear' cel-ce nu vrea să se fericească și nu-i pasă de viitorul seu, nu poate fi fericit nici cu sila.

Însă ori căt de înțelept să fie omul, or căt de tare să-l intereseze soartea lui și a familiei, numai atunci se poate hotărî să se înscrie de membru al cassei de ajutorare, dacă știe ce rost are cassa de ajutorare.

Deci, pentru că fiecine să cunoască bine cassa vom explica pe larg și amănuntit tot, ce e de știut, chiar așa precum se află în legi. Aceasta o facem după o cărticică publicată de dl Vasile Vetési.

Cine poate fi membru cassei de ajutorare?

Membrii cassei de ajutorare pot fi proprietari de pămînt, arîndatorii, economii (oricăt pămînt să aibă), impiegați și oficienții economici muncitorii de câmp, plugarii, zilerii, sălăhorii, pescarii, grădinarii, polițistii de câmp, șumarii, tot felul de servitori economici, birișii, cocișii, lucrătorii cu luna, hodăieșii, porcarii, văcarii, stăvarii și acei membri de familie și slugi de pe lângă casă, cari se dețin și cu lucru economic (grădinărit, lăptărit, prăsire de gală și altele), apoi lucrătorii de câmp, tutungerii, padurarii, păcurarii, ciudarii, faurii, rotarii, lăcătușii, stolerii și tîmplarii de pe la domeniile, vierii, cubicașii, birișii mari, luntrașii, pluatașii, botosii; va să zică, pot fi primiți de membri toți (bărbat, muere, fecior, fată, prunc sau fetiță) cătă se îndelnicesc căt de puțin cu economie. Ear' în grupa a treia și în a membrilor regulati se poate înscrie ori și cine.

De căte feluri sunt membrii cassei de ajutorare?

Cassa de ajutorare are trei feluri de membri și adeca:

1. membri ordinari,
2. membri estraordinari,
3. membri fondatori.

feciori și cărcimile unde sunt tractați cu rachiu.

In seara de Anul-Nou umbără cu lăutarul, de capătă scoverzi și creșteri pentru lăutarul, căci în seara de Anul-Nou în fiecare casă se coc scoverzi așa e obiceiul. In seara de Anul Nou fetele cari au de gînd să se mărite, iau o scovardă în gură, se suie pe gunoiu și ascultă, și încătrău va auzi cântii lătrând, în partea aceea se mărită ea. Ear' dacă voește a ști că oare bărbatul seu bogat e sau sărac, merge la gard și numără parii, dela 10 înapoi paru cu numărul 1 de va fi cu coajă bărbatul îi va fi bogat, de va fi fără coajă, va fi sărac.

Tot în seara de Anul-Nou se leagă și pomii, anume: merg doi însi cu un topor și cu atâta legături de paie, căi pomi au în grădină. Cel cu toporul îl ridică sus și zice cătră cel cu paiele: eu tăiu părul, mărul etc. etc., cel cu palele zice: ba, nu-l tăia, că la vară face pere etc. No! dar' îl las, dar' de

Membrii ordinari.

Membrii ordinari se împart în patru grupe.

Să vedem pe rînd, cari ce datorințe și drepturi au, căci numai astfel se poate hotărî omul, că în care grupă să se înscrie de membru.

Membrii ordinari din grupa întâia

Membrii ordinari din grupa întâia plătesc pe septembrie o taxă de membru de 20 bani, adeca 10 coroane și 40 bani pe un an. Pe jumătate de an deci 5 coroane 20 bani. Taxa de membru nu se plătește până la moarte, ci numai vreme de 25 ani. Cel-ce a plătit regulat taxa în decurs de 25 ani oricăt să mai trăiască, nu mai plătește taxă, și totuși capătă toate ajutoarele.

Membrii din grupa întâia primesc cele înșirate în punctele ce urmează:

1. Dacă nu mai e în stare să lucre, să agonisească (de pildă îmbărănește, se îmbolnăvește, slăbește) și dacă a fost membru zece ani și nu vrea sau nu poate să plătească taxa până la anul al 10-lea, nu și-a perdit banii de fel. Casa îi răsplătește toți banii, care i-a plătit până atunci ca membru.

2. Cel-ce a devenit neputincios de a lucra sau de a agonisi înainte de a fi fost membru zece ani și nu vrea sau nu poate să plătească taxa până la anul al 10-lea, nu și-a perdit banii de fel. Casa îi răsplătește toți banii, care i-a plătit până atunci ca membru.

2. Dacă membrul din grupa primă moare, cassa plătește familiei mortului odată pentru totdeauna o anumită sumă. Suma de ajutorare atîrnă dela numărul anilor, cătă vreme a fost înainte de moarte membrul cassei. Familia celui ce moare după cinci ani capătă un ajutor de 200 coroane, a celui ce a fost membru 10 ani 250 cor., a celui ce a fost membru 15 ani capătă 270 cor., ear' dacă membrul moare fără familie, cassa plătește cheltuieli de înmormîntare 100 cor.

Dacă însă membrul moare înainte de 5 ani, familiei i-e plătesc toți banii plătiți la cassă în viață lui.

3. Când membrul va fi de 65 ani, primește într-o sumă 100 coroane. Aceasta nu înseamnă că cu atâta e plătit ori că nu mai are alte drepturi. Nici vorbă! Căci dacă devine neputincios, tot capătă încă și ajutorul de 10 coroane la lună; dacă moare, cassa se îngrijește tot așa de familia lui cum am spus-o în punctul 2. Cu un cuvînt, dacă a primit suma de 100 cor., nu și-a perdit încă nici un drept la ajutoare și primește toate ajutoarele prescrise de lege și mai departe. Suma

„TURCA“.

Obiceiul poporului de Crăciun și alte obiceiuri de Anul-Nou.

(Urmare și fine.)

Tot cu glume și cu de acestea se petrece a doua zi de Crăciun. Seara merg feciorii la »Vătavul mare«, unde cineașă cu toții pentru care scop »Colceriul mare« a adus la »Vătavul mare« pentru fiecare fecior o bucată de carne și un colac. Acolo apoi joacă mai toată noaptea. A treia zi de Crăciun e ca și a doua zi. A patra zi încă e ziua hăzu lui, căci toți, afară de vătav și tuross, se fac »burduhoase«, imbrăcându-se »colceriul mic« în haine femeieti, »vătavul mic« se face mascat, un turcoșe militar, »Colceriul mare« se imbracă nemăște, ia o sobă (cupitor) rea de pleu. O acajă de gât, în formă de dobă, și o bate de răsună satul, femeia are în mână o mătură, cu care bate tot ce întâlneste, femei, bărbați, feciori, copii și fete. Astfel imbrăcați cutreeră satul intrând la fete,

nu va face, atunci îl și taiu, după aceea îl leagă cu paie, astfel fac cu toți pomii.

Tot în seara de Anul-Nou se pun cepele anume: să ia o ceapă, să tăie în două, și se desface în găocă-găocele, aceleia se pun în rînd pe fereastră punând în fiecare căte un pic de sare, dar' tot într-o formă, găocile sunt 12 la număr, botzate și numărate, după cele 12 luni ale anului. Dimineață în care coajă de ceapă va fi apă, luna aceea va fi plioasă, ear' care va fi săvîntată, va fi secată.

— »Turca« ține până a doua zi de »Bobotează« și în toate șerbătorile o joacă de căte 2—3 ori; în fiecare joc nu o poate juca, fiind tare obosită, căci dacă se intemplă ca să treacă domni pe lângă joc, sau să vie la joc, îndată unul dintre turcași fugă și o scoate afară și la domni și o joacă înaintea dinsului, cere cu ciocul, caută prin busunare, nu-l lasă

aceasta de 100 cor. e un dar de ziua nașterii pentru cel ce a ajuns să fie de 65 ani.

4. Dacă membrul s'a tocmit la ceva lucru, de pildă la secerat și de boală nu poate lucra, deci nu-și poate susține nici familia, direcția îl poate da un ajutor extraordinar de 300 coroane.

5. Dacă dă oare care năpastă (accident) preste membrul cassei (cade din car, se surpă pământul cu el, îl apucă mașina mâna, cade un arbore pe el, îl strică viața, calcă în ciu, cade din pod, de pe stog, scară și numai Dumnezeu știe, ce i-se mai poate întâmpla), atunci cassa nastră de ajutorare îl vindecă gratuit, nu trebuie să plătească nici doctor, nici apotecă; ear' dacă în urma nefericirii n'ar putea lucra mai mult de o săptămână, primește dela cassă pe fiecare zi un ajutor de 1 cor, și de nu s'ar vindeca nici preste 60 de zile dela ziua nefericirii, deci n'ar mai putea lucra, primește un ajutor de 10 cor. la lună până la moarte; dacă din pricina aceasta ar mori, familia capătă 400 cor. Ear' dacă n'ar avea familie, cassa se îngrijește de înmormântarea lui astfel, că spire acest scop trimite cheltuielile de 100 coroane.

In grupa aceasta dintâi a membrilor regulati se pot înscrie cei cari au trecut de 14 ani, dar' n'au trecut încă preste, vîrsta de 35 ani. Dar' până la sfîrșitul anului 1905 se mai pot înscrive exceptional și cei ce au trecut de 35 ani, dar' nu sunt mai bătrâni de 50 ani. Va fi bine deci să grăbească cei ce au împlinit 35 ani! Cei ce s'au înscris de membri după 35 ani, au aceleasi drepturi, ca și cei ce s'au înscris înainte de anul 35, cu deosebire însă că cei înscrisi după anul 35 primesc pensia nu după zece ani, ci după cincisprezece ani de membru, familia rămasă după moartea lor primește ajutorul nu după cinci, ci după zece ani, ea' ajutorul acesta nu poate fi mai mare de 200 cor.; și darul de 100 cor. îl primește nu la anul 65, ci când sunt de 70 ani. Lucru natural, că legea are aceeași valoare și aici, că dacă cutare membru devine neputincios, sau moare înainte de anii când ar avea dreptul de pensie, cassa, cu detragerea sumei care i s'ar fi plătit mai nainte membrului, răspăstrește și în acest cas suma plătită de membru până la ziua morții sau anepușinței.

Membrii ordinari din grupa întâi au să mai știe, că fiecare are dreptul să și scoată mai multe libele de membru, chiar și zece,

până nu scoate câțiva cruceri, apoi îi mulțumește frumos. Dar' se întâmplă de vine pela joc și câte un Tigan, vai de ei să tuncă, acela mai mult nu mai vine, căci Turca tot îl mână cu gura ei de lemn.

Dar' până la o vreme's toate, să și cu Turca. Se găta Boboteaza, se găta și cu ea. Seară, a doua zi de Bobotează, Sf. Ioan, marg feciorii la gazdă, mai cinesă încă odată și pentru ultima oară impreună. După cină apoi fiecare fecior joacă Turca, după ce nici unul nu o mai joacă, pune pe lăutar de cântă de jale, jalea Turcă, unul din turcași intră în ea, o sucește, se pleacă în toate părțile, întocmai ca și când sărjeli (bochi) cuiva, ear' feciorii descoase pe rind tot ce e cusut pe ea, până rămâne numai bățul gol. Astfel s'a finit vesela Turcă, care aduna satul în jurul ei și care acum e pușă uitărilor, într'un unghiu al podului. Apoi mulțumind Văvulu mare, gazdei în numele la toți și

și care câte libele de membru și a scos, de atâtă ori primește ajutorul.

De pildă, celce și-a scos cinci libele și moare, familia lui primește un ajutor de 1000 coroane și nu de 200; ear' membru capătă un ajutor de 50 coroane la lună și nu 10 cor.

Mai e de însemnat, că fiecare membru are dreptul de a socoti în anul de membru odată mai mulți ani. De pildă: oare cine se înscrise de membru, însă nu vrea să aștepte 10 ani după pensie. În cazul acesta membrul să meargă la doctorul comunei (dacă acolo n'ar fi la cel cervical) și să ceară dela dinsul unui atestat despre sănătatea lui. Doctorul îl va vizita și de-l va afla teafăr, și dă atestat pentru care se plătește 2 coroane. Cu atestatul acesta să plece la antistia comunală și să spue: cățि ani ar dor să se socotească într'un an de membru. Antistia acestea le face cunoștințe directiei centrale, ea apoi își face socotelile, cari le aduce la cunoștința antistiei. Membrul are să plătească suma corespunzătoare cu percentele de 5 la sută, cătă se potrivește cu anii cățि vrea să se socotească într'un an. De-aș vrea, de pildă, să socotesc 7 ani într'un an și voi plăti de 7 ori 10 cor. și 40 bani cu percentele cuvenite, când apoi dacă preste trei ani și devin neputincios de lucru, am să capătă îndată pensia corespunzătoare.

Așa se pot socoti într'un an atâtia, cătă vom, însă nu se iau în secolină la pensie, numai dacă după această au mai urmat cel puțin 3 ani, în cari s'a plătit taxa regulat. Dacă însă ar mori membrul mai nainte, banii se răsplătesc toți. (Va urma).

Cuvînt de deschidere

ținut de d-na Elisaveta Corfu, cu prilejul producționii teatrale a reuniunii femeilor române din Agnita. *)

Onorat public!

Inainte de a începe desfășurarea programei noastre de producțione teatrale, vă aducem sincerele noastre mulțumiri, pentru că am avut onoarea de a ne face mare bucurie prin prezența d-v. într'un număr atât de frumos și neașteptat.

Nu atribuim această bucurie numai persoanei mele, ci aceasta privește în general pe fiecare femeie română, care

*) Întârziată din cauza lipsei de spațiu.

ia fiecare seara bună dela gazdă și după ce își strîng mâinile unul altuia se duce fiecare linștit acasă, ducând cu sine amintirile ce-i au rămas. Acum pot pleca ei la pește, căci preotul a dat cu botezul.

Astfel se petrec sărbătorile Crăciunului pe la noi.

Comana-inferioară, 21 Nov. 1902.

I. Mănușiu Popa.
invățător.

Tiganul la fugă:

De Th. H. Speranță.

Un Tigan intrase noaptea într'o curte, unde-va, Ca să cumpere, se vede, o găină — nu prin ceva. Si umblând el pe 'ntunerică băjbînd încetinel, Hop, că omul cel cu casa dă de-o dată preste el.

El la fugă, omul eară;

Omul iute, el mai tare;

Fuge unul după altu;

Cât ce poate fiște-care.

constituie întră noastră reuniune de femei, care, precum vă este cunoscut, nu sunt numai în vara anului precedent.

Popoarele culte, cari cu zeci și sute de ani au avut fericire a se distinge prin imbrățirea tuturor ramurilor de cultură, cari sunt stilpii cei puternici și adeverăți ai existenței unui popor, ne-au pus și pe noi în febrilă sîrguină dându-ne indemn la o activitate energetică către aceleiași scopuri mărețe, cari sunt compasul către o cultură adeverat națională, a fost dar și pentru noi, prea stimărilor domni, timpul suprem, ca să dăm ascultare aceluia indușat glas al poetului nostru național And. Murășan, care printr-un bucium de alarmă ne-a provocat la desfășurare, ca să ne croim altă moarte, prin care să dăm dovezi lumei, că în mâinile noastre mai curge un sânge de viață de Roman. Așadar bunele speranță, cu incredere în viitor, ne-am determinat și noi reuniunea noastră de femei, să imitem și imbrăța lucrurile cele bune și folositoare, cari constituie depositul comun și sacru dela care atîrnă vaza și mărirea neamului nostru românesc.

Caracterele cele nestrămutate ale întăilor femei române respective ale străbunelor noastre, cari pentru a-și apăra onoarea, a-și edifica trăinicia existenței lor naționale, și au găurit pieptul cu pumnul, ba alta pentru a-și vedea patria fericită și neatîrnătă, să opus fiului seu, care cu ranele pline de purosie gema la poarta castelului cercind mamei sale întrare în castel, pentru a-și spăla ranele sângerate și a-și recreia puterile struncinate de pe câmpul de luptă, însă nu i-s-a încuviințat, primind un strânic refuz zicîndu-i se:

Înse tu aicia, fără biruină,

Nu poți ca să intre cu a mea voină!

Mergi strîngând oștire pentru teară mori

Si-ți va fi mormântul încoronat cu flori.

Nu ne putem măsura, prea stimări domni, cu acelea umbre mărețe ale matroanelor române, și aceasta din mai multe puncte de vedere, și în special din lipsa de mijloace, cari depind dela intriga și terorismul dușmanilor nostri seculari, a doua referințele cele grele dințre noi, nepăsarea și neinteresarea noastră, care depind dela individu, pismă și ură nefermurită, care grasează încă în-

Omul fuge de nevoie, ca să vadă ce-a furat, Iar Tiganul, căt se pare, se temea de peptenat. Deci, fugindu-și 'ntru una, omul urmă ostenit

După atîta fugărit

Strigă-odata!

— N'auzi, măi...

— Ian ascultă! Ian mai stă!

— Ba stă tu, Tiganul zice,

— Că fugiști destul! Ti-ajungă,

— Că pe tine știu, nici dracul

Doar' din urmă nu te-alungă.

GLUME.

Un vînător împușcase un vultur din înălțime. Loșca, care văzuse vulturul căzînd, zise către vînător: « Puteai să cruci praful și glonțul, pentru că vulturul și așa ar fi trebuit să moară din căzătură. »

tro proporție considerabilă la poporul nostru.

Așadar că să putem urmări cu exactitate scopurile mărețe cari conțin balansul cel vindecător pentru ranele cele dureroase ale neamului nostru, jo cu pismă, în laturi cu invidia, și cu puteri unite pe toate terenele să imbrățișăm toate ramurile de cultură, căci numai atunci când intru o solidaritate, într-o bună înțelegere vom fi, numai atunci vor avea succese toate întreprinderile noastre și vom putea valora modelele noastre puteri. La lucru dar' cu toții cu mână bărbătească și naștere are de nou să inflorească.

Prin aceste modeste cuvinte ale mele, în numele prezidenției noastre a domnului preotesc Maria Părău, care din cauza neputinței nu a putut lua parte la această festivitate, declar producținea de deschisă.

PARTEA ECONOMICĂ

Fătatul vacilor.

Nici o întâmplare dela casa economicului nu e așteptată doar' mai cu nerăbdare, ca fătatul vacilor. Să cu tot dreptul! Pentru că ce ar face economul în decursul anului, dar' cu deosebire vara, fără laptele de lipsă în casă? Numai acela știe ce plătește laptele în casă, care nu-l are. De aceea vedem, că atât în economiile cele mai mari, cât și în cele mai mici, grija cea dintâi a economului e aceea, ca să aibă laptele de lipsă și încă dacă se poate în decursul anului întreg.

Pentru ca vacile să poată ajunge actul fătului în regulă, e de neapărată trebuință, ca ele să fie împărtășite de o grija deosebită, cu deosebire pe timpul de iarnă, când se nutresc în grăjd. Când se nutresc în câmp, și aleg ele singure iarba, care le mai place, în grăjd însă trebuie să mânânce de multe ori și aceea, ce nu le place, de oare ce foamea le sălgește la aceea.

Între nutrețurile, cari pot fi stricăcioase vacilor gonite, se numără: fenu, otava, napii, cocenii sau paile mucede, înoroite, înghețate, înăcrite sau amestecate cu cuiburi de șoareci sau alte lucruri, cari pot stîrni greață și strica gustul plăcut al acestora. Atâra de nutrețile mai strică vacilor gonite încă și aceea, dacă se lasă de rivnese la alte vite când mână, dacă se adapă cu apă prea rece, dacă sar peste obiecte mai înalte și a.

Cei mai mulți economisti cunosc din experiență, când se apropie actul fătului la vaci, de oare ce acelui îl premerg anumite semne deosebite, cari se pot vedea la acelea și anume: foalele ajungă mărimea cea mai mare, ugerul se umple cu un fel de fluid în forma laptelui, părțile genitale (prihodul) se tot măresc și slobod în jos, iar' imprejurul cozii se lasă de amândouă părțile niște gropi mai adânci.

Când economistul vede semnele de mai sus, e bine ca dacă poate să despartă vaca, care se gătește să fete, de către celelalte vite, de oare ce unele vaci când fătă rag tare din pricina durerilor fă-

tatului și astfel sparte și pe celelalte, cu deosebire dacă e noaptea, cari apoi ușor pot omori vițelul, dacă cumva acesta ar ajunge între ele. Dacă însă nu se poate despărții, atunci la tot casul să-i facă un loc ceva mai larg, ca să poată face mișcările de lipsă, iar' asternutul să fie pe timpul acela cât se poate de proaspăt și curat.

Inainte de a se începe actul fătului, unele vaci sunt tare neliniștite: aci se culcă, aci se scoală, se capătă din picioare, se uită mereu înapoi către foale și mugesc mereu. Îndată după ivirea acestor semne, se arată la părțile genitale begice de apă, care plesnește și astfel pregătește locul pentru fătul vițelului.

Când fătul se întâmplă în regulă, îndată după pleznirea begicei de apă, se arată la părțile genitale unghile picioarelor dinsante și botul vițelului zăcând pe acelea. În casul acesta economul nu trebuie să dea nici un ajutor la actul fătului, de oare ce acela își urmează calea să naturală.

Se întâmplă însă uneori, că actul fătului nu e în regulă: sau că capul vițelului nu zace pe picioarele dinsante, ci a rămas oare cum înapoi, sau că vine cu picioarele dinapoi înainte, sau că se arată numai un picior și a. În asemenea cazuri e de lipsă ajutorul economului precepitor sau în lipsă acestuia al unui veterinar. Cel mai bun ajutor, ce se poate da vacii în asemenea cazuri, e ca vițelul să se impingă încet înapoi, să se poată căștiga starea naturală pentru făt.

Une ori se întâmplă ca vițelul să fie fătat în peliță aceea, în care a stat învăluit în vacă. În asemenea cazuri cea dintâi grija a economului trebuie să fie aceea, de a rupe căt mai în grabă peliță numită, căci în casul contrar vițelul odată se poate ineca în aceea.

Unele vaci fătă culcate, altele sănd în picioare. Când fătă culcată, mașul, care stă în legătură cu buricul și prin care s'a nutrit vițelul până când a fost în vacă, de regulă nu se prea rupe, decât în casul acela, când se scoală vaca. În asemenea cazuri, când adeca nu se rupe mașul, trebuie ca economul să-l rupă. Ruptul nu trebuie să se facă tocmai de lângă buric, ci ca de o palmă bună mai departe de acela, altfel se perde prea mult sânge și vițelul poate să piară.

Îndată după fătat vacile devenind mame, unele își lubesc și se bucură de vițel din cale afară, așa că îl ling întruna. Altele însă nu se prea intereseză de acela și nici nu-l prea ling. Unii economisti când văd, că vaca nu și prea ling vițelul, îl presără cu sănă sau tărițe și sare numai ca să-l lingă. Lingul nu e tocmai de neapărată trebuință pentru vițel, de oare ce se uscă el și așa nelips. Se grijescă economul numai ca vițelul să nu recesească și ud.

După săvîrșirea actului de făt la vaci, cea dintâi grija a economului trebuie să fie aceea, ca vaca să poată să păda moartea. A trage de moartea, ca să o scoatem cu puterea, nu e bine, de oare ce ușor se poate primejdui vaca. Mai bine facem, dacă aternăm de partea ei afară o peatră cam ca de o pilă și astfel o lăsăm până când este ea

singură întreagă afară. Să grijim că vaca să nu ajungă la moarte, de oare ce unele în urma durerilor prea mari, neștiind ce fac, se apucă să-și mânânce chiar și moartea, ceea ce le poate cauza o moarte grabnică.

Indată după făt, vițelul de regulă caută singur ugerul vacii, că să sugă. La casă când nu ar fi în stare să o facă aceasta, însuși economul trebuie să-i vină în ajutor, conducându-l și săptămâna îl ca să sugă. Prin săptămâna se întăreste și se face tot mai vicio.

Unii economisti cred, că corasta aceea, pe care o sugă vițelii atunci la început, nu le să fi tocmai principala sănătății lor. De aceea se apucă și mai și mulgă o parte din aceea. Părerea aceasta însă e greșită, de oare ce s-a constatat, că corasta aceea fiind cămărată și purgativă, înlesnește eșirea balegilor reșinoase din maș, formate acolo pe timpul înainte de făt. Chiar dacă vaca are prea multă corastă și lapte, atunci se mai poate și mulgă o parte din acela.

In primele zile după făt, dacă grăjdul e destul de călduros, vițelul trebuie lăsat cu vaca la un loc, că să poată suge de atâtea ori, de câte ori are lipă. La casă când vițelul nu se poate lăsa tot cu vaca, atunci îl ținem despărțit, dar' la săptămâna îl lăsăm și de câte 4-5 ori pe zi. Numai după ce mai crește îl lăsăm să sugă tot mai rar.

Înțercatul vițelilor la soiul cel alb de vite, trebuie să se facă de regulă la patru luni, iar' la soiul Pintăgau la căte două luni. Regula generală e, ca fiecare soiu de viață să fie întărcat dela săptămâna după atâtea luni, căci anii îl trebuie până când ajunge la mărimea naturală a vitelor mari.

Ioan Georgescu.

Administrația băncilor populare.

Administrația băncii se face din:

1. Un comitet administrativ;
2. Un consiliu supraveghetor;
3. Un cassier contabil și
4. Adunarea generală.

Comitetul administrativ se compune din 5 membri, aleși pe 4 ani. Într-unii acestia unul e președinte și altul vice-președinte al băncii. Comitetul administrativ reprezintă băncă, lucrează în numele ei și conduce afacerile zilnice, acordă împrumuturi, etc.

Consiliul supraveghetor constă de regulă din 9 membri, între cari unul e președinte al consiliului, aleși pe 3 ani. Rolul lor este mai mult de a supraveghea. Atât membrii comitetului administrativ, căci și cei ai consiliului supraveghetor trebuie să fie astfel reprezentanți, incât să aibă cunoștință căt mai precisă despre starea membrilor din orice punct de vedere. Un membru nu poate face parte în același timp și din comitetul administrativ și din consiliul supraveghetor. Si consiliul supraveghetor și comitetul administrează gratuit.

Cassierul-contabil nu poate fi membru nici al consiliului supraveghetor, nici al comitetului administrativ. El conduce cassa și registrele și el este reprezentantul băncii pentru orice neregulară în această privință.

Cassierul se angajază cu contract de către bancă și depune cauțiune sau garanță. Pentru serviciu el primește o

leafă stabilită de adunarea generală după munca, pe care o depune, nu după veniturile băncii.

Adunarea generală se compune din toți membrii băncii. Elii sunt rezervate toate drepturile: este cel mai înalt organ administrativ.

Operațiunile băncilor Raiffeisen se mărginesc de regulă la împrumuturi și fructificarea economiilor celor care le depun. Nu dau împrumuturi decât numai membrilor, depunerii de economii primesc însă și dela nemembri. Împrumută cu înscrișuri, chitanțe, în cont curent, pe ipotecă, dar' nici-odată cu poliță.

Inainte de a se da împrumutul se cercetează amănuntele solvabilitatea și reputația de bun platnic, de om cinstit, hamic și fără viță a celui care îl cere și să determină întrebuițarea banilor. A întrebuița banii altfel de cum s'a declarat în cererea de împrumut, e cu desăvârșire opriț.

Împrumuturile se dau: sau pe termene scurte — până la un an — sau pe termene lungi — până la 10 ani.

In resumăt acestea sunt principiile fundamentale ale băncilor Raiffeisen.

1. Responsabilitatea membrilor cu avutul lor pentru datorile băncii. Responsabilitatea a nelimitată, când răspund cu tot avutul în mod solidar și limitată când răspund numai până la o anumită sumă hotărâtă prin statute. Prima formă (cea nelimitată) e precumpăratoare în băncile Raiffeisen, a doua (cea limitată) în ale lui Schulze Delitzsch.

2. Limitarea întinderii băncii la un cerc cât mai mic.

3. Înlăturarea părților membrilor din bancă sau cel puțin moșnarea lor căt se poate. Băncile Schulze cer părți căt mai mari posibil dela membri.

4. Neîmpărțirea câștigului și adunarea lui în fond indivizibil. Băncile Schulze împart câștigul sub formă de dividende; acelea au fondul de rezervă, nu însă pe cel indivizibil.

5. Determinarea întrebuițării împrumuturilor. Băncile Schulze nu e fac-

6. Termenele lungi, până la 10 ani și cu posibilitatea prelungirei. Băncile Schulze nu dau împrumuturi decât pe căte 3 luni și le prelungesc din trei în trei luni până la cel mult 1 an.

7. Administrația gratuită. În băncile Schulze administrația e plătită.

I Pătrășeoiu,
Lipsca.

SFATURI.

Vindecarea scintituirilor la animale. Un veterinar recomandă, că în loc de a face legături cu apă rece sau chiar cu ghiață pe scintituirile dela picioare să ținem piciorul cu locul scintit timp de o oră în apă caldă și apoi să legăm locul cu pricina bine cu o pânză, pe care am muiat-o bine într-un amestec făcut din părți deopotrivă de apă, tinctură de arnică și rășină acaroid (botanygummi, nuttgummi, ceară de pămînt). Îndată ce se abicește pânza, o muiem din nou în acest amestec. Lucrul acesta s'a dovedit de foarte bun, căci în câteva zile se vindecă calul.

Soarele și pomii șärna. Cei ce cultivă pomi mai cu dinadinsul și din experiență, că pomii suferă de multe ori șärna din cauza căldurei soarelui. Coaja înghețată se desgheță dintr-odată, apoi ea ră îngheță, ceea ce schimbându-se de capătă crepături. Ca să-i scutim de aceasta, ungem trunchiul cu un cir făcut din lut și balegă în părți egale. Aceasta se face, când nu e ger. Dacă se spală circulația, ungem trunchiul din nou. Nu trebuie să uităm, că soarele e mai prijejdios înspre primăvară și că cei mai mulți pomi nu degeră în dricul iernii, ci cătră sfîrșitul ei.

Unghii crescute în carne. Ca să scăpăm de năcazul acesta, facem căt mai des o crestătură în mijlocul unghiei. Aceasta crescând dă să astupe șântău crestătura și se desvăță de a crește înspre carne din vîrful degetului.

Știri economice, comerç, industr., jurid.

Condițiunile pentru liferare de lemne de foc pe seama inspectoratelor de tren din Cluj și Arad se pot vedea în cancelaria camerei de comerț din Brașov. Terminul pentru oferte e 12 Ianuarie n. 1903.

Nouele bancnote de 1000 cor. Se vor pune în circulație începând cu 2 Ianuarie 1903.

Comerțul estern al Ungariei. În Noemvrie a. c. a fost importul de 3 mil. 244 383 m. m. și 214 727 bucăți (2 mil. 97 818 m. m. și 52 046 b. din Austria) și exportul 6 mil. 594 167 m. m. și 779 220 buc. (4 mil. 766 526 m. m. și 496 347 b. la Austria).

Hale de vânzare la stațiunile căilor ferate. Ministerul de comerț a conces unei firme din Budapesta să facă la stațiunile mai mari ale căilor ferate hale de vânzare, unde să-și poată cumpăra publicul călător diferite obiecte. Ministerul a pus condiția, ca să se vândă numai obiecte lucrate în patrie și pe căt e posibil lucrate de meseriași nu în fabrici.

Depunerile la cassa de păstrare a postelor au fost la finea lui Noemvrie în sumă de 41 mil. 806 106 cor., depoziteni 446.014. Hărții de valoare și au cumpărat depozitenii în luna aceasta pentru 8 mil. 562 110 cor.

Noul tarif pe zone pentru circulația de persoane pe căile ferate ale statului, care intră în vigoare cu ziua de 1 Ianuarie, conține următoarele dispoziții: Pentru circulația la distanțe mai mari s'au introdus 16 zone, în loc de 14, căte erau mai nante. În urma acesteia tariful pentru distanțe mai mari s'a scumpit. Față cu această scumpire însă s'a făcut o înlesnire, anume că la distanțe mai mari se va putea întrerupe călătoria pe timp de 24 ore, dacă despre aceasta este anunțat conducerul și șeful gărei unde se face întreruperea. Zona

XV. cuprinde distanța dela 301—400 km. ear' a XVI. dela 401 km. în sus. Prețurile trenului personal vor fi pentru zona XV. cl. I. 21 coroane, cl. II. 14 cor., cl. III. 9 cor., trenul accelerat 27, și 18 cor. Pentru zona XVI. tren personal: 24, 16 și 10 cor., trenul accelerat: 30 și 20 cor. Prețurile în amândouă zonele la cl. I. se prezintă cu căte 3 cor., la cl. II. cu căte 2 cor. la cl. III. cu căte 1 cor. mai mult, decât tariful de până acum pe 14 zone.

FELURIME.

Arbori care produc pâne, unt și lapte. Se știe, că arborul pâne este marea brutărie (becănie) a pădurilor din țările cele calde. El se află mai cu seamă în insulele Filipine și Mariane din Asia-de-est, dar' și în Australia.

Fructul seu este rotund, închis într-o coajă groasă, de un galben strălucitor. S'ar putea zice un fruct de aur. Indigenii li zic fructul vieții.

Acest fruct se ia din pom și se pune în foc. Coaja se desface îndată și rămâne o cocă mică, albă și moale, ca miezul pânei.

O revistă botanică scrie, că s'a descoperit în susul rîului Niger (Africa) o vale întreagă de Cariți sau arbori de unt. Aceștia seamănă cu stejarul. Fructele lor sunt ca niște castane. Ele se curăță bine, apoi interiorul cărnos se pisează și se pune la dospit în butoai cu spă. După căteva ore se bate întotdeauna cum se face la noi în putinei, și untilul ese la suprafață. Until de carit este mâncarea zilnică a poporului din Senegal și Nigrîta. Din el se estrage săpunul, cu el se pregătesc bucatele, se fac luminăriile, ear' Negrele și fac diferite pomăzi pentru părul lor cel negru.

Mai este un arbore, pe care Humboldt l-a supranumit pomul-vacă, descoperit în Venezuela. Acolo sunt păduri întregi de un fel de arbori numiți Tabyla. Arborii produc un suc imbelugat și lăptos, de o albeță strălucitoare și de un gust minunat. Pentru locuitorii este mai mult decât o beutură sănătoasă. Laptele e parfumat, gras și constituie un nutremînt excelent, ca și laptele de vacă. Spre a mulge pomul, e de ajuns de a face o tăietură în jurul fructului. Îndată tăiește din el o zamă lăptoasă. Cei mai însemnați arbori de lapte se găsesc în Guyana. Locuitorii îl numesc »Hia-Hia«, adeca »dulce-dulce«. »Hia-Hia« crește de obicei pe marginea lacurilor și a rîurilor. Coaja și fructele lui cuprind atâtă lapte, încât, când se taie căte un pom, apele rîului se înalțesc, și devine un riu de lapte.

Negrul face săurgă lapte dintr'un arbore și fiindcă natura e bogată și imbelugată în asemenea fructe, Negrii nu au nevoie a falsifica laptele, cu făină, scrobaelă sau alt-ceva, după cum fac la noi unele lăptărease.

Iată dar cum îngrijește natura de om, dându-i: pâne din fructul vieții, until din pomul Carit, și lapte din »Hia-Hia«!

Ar fi minunat dacă s'ar prași și la noi asemenea arbori, ce berechet ar fi pe capul lenegilor!

CRONICĂ.

Tuturor abonașilor, celitorilor și binevoitorilor „Foii Poporului“ le doamnă, că

Năpterea lui Christos
Să le fie de folos!

Redacțiunea.

AVIS. Din cauza sfintelor sărbători ale Nașterii Domnului numărul următor al „Foii Poporului“ nu se poate culege la timpul obișnuit, de aceea expedarea nu se va face Vineri, ci Luni, în 30 Dec. v.

Doamna Emilia Dr. I. Ratiu, cu lacrimi de oca mai nemărginită durere, mulțumește tuturor Românilor, amici și cunoșcuți, — particulari — corporațiuni, — societăți și instituțiunilor, — pentru înalta manifestare de dragoste și pietate, față de memoria mult adoratului ei soț, **Dr. IOAN RATIU,** și roagă pe toți acei buni Români să-și unească rugăciunile lor cu ale dinsăi la Atotputernicul Dumnezeu, pentru odinioara scump sufletului, în veci iubitelui și neuitatului ei soț.

Tot asemenea și fiica d-sale doamna **Emilia Tilea** născ. **Dr. Ioan Ratiu**, mulțumește din inimă tuturor prietenilor și binevoitorilor, pentru cuvintele lor de mângâiere ce-i au adresat, din prisa tristul privilegiu al morții, neuitatului și mult regretatului ei soț, **ONORIU TILEA.**

Protopop nou. În ședința consistorului plenar de Luni s-a întărit de protopop al tractului gr.-or. al Mercuriei dl Avram P. Păcurariu, preot în Lanțcrăm.

Secretarul Albinei. În ședința de Sâmbătă a direcțiunii „Albina“ dintre 7 concurenți a fost ales de secretar al „Albinei“ dl Tiberiu Bredicean.

Alegere de preot. Ni se scrie, că în 8/21. Dec. e. a fost alegerea de preot în comuna fruntașă Agârbiciu, tractul gr.-or. al Mediașului. A fost ales cu unanimitate, dintre mai mulți concurenți clericul abs. **Ioan Muntean**, din Turnișor.

† **Constantin Pop**, cunoscutul cofetar român din Sibiu, a murit în 25 Dec. în etate de 63 ani. Fie-i înrâna ușoară.

— **Petru Lascu**, proprietar, a reșovat în 27 Dec. n. după lungi și grele suferințe în etate de 69 ani. Înmormântarea l-a făcut în 29 Dec. în cimitirul gr.-or. din Roșia.

Răsbunarea lăptăreselor. În Antun (Francia) au fost pedepsite mai multe lăptăreșe dovedite, că au pus apă în lapte. Foarte bine, căci numai apă a mai rămas, pentru care nu plătim — dar nici asta nu pretudindeni. Ei, dar lăptăreșele pedepsite au hotărât să-și răsbură. Ai crede, că ori ce om de omenie — și femeile — nu se va intovărăgi cu niște îngelătoare. În Antun a fost altminteri. Soațele îngelătoarelor au scumpit laptele, până când au scos banii de pedeapsă din punga celor deprinși cu cafea, iar judecătorilor au jurat să nu le vândă nici una lapte.

Contra culturei. Școlarii din Poiana Arieșului s-au pregătit cu câteva cântări și cu piesa poporala instructivă: „Téranii noștri“, pentru o reprezentare în favorul școalăi. Au cerut concesia dela protopretorul din Turda, un anumit Semerai. Și dumnealui, a spus, că în Maghiaria numai piese maghiare se pot reprezenta. Dsneagă deci concesiunea atât pentru concert cât și pentru teatru, dar din considerații față cu spesele avute el totuși este atât de bun, și dansul nu-l oprește.

In contra opreștei s-a dat recurs. Reprezentarea nu s-a ținut. Recursul a fost rezolvat peste opt luni, în favo- rul Poenarilor. Atunci cei din Poiana s-au pregătit din nou cu piesa. Și earăși au cerut concesia dela protopre- biterul Semerai pentru că în rescriptul vice comitelui se spunea apriat, cum că Poenarilor trebuie să li se dea concesia.

„D-lor, — a zis el — mie nu-mi poruncesc vicscomitale! Puteți merge! Atunci vă voi da concesia, când îmi veți aduce piesa tradusă pe ungurește legalizată prin notarul public.“

Apoi s-au inceput văetele. Așadar earăși au făcut spese înzadar?

Spese în contul școalăi, ce volau să sjutoreze. S-au dus la vice-comitele. Acela era nervos. Nu știa ce-i de făcut. Să înainteze un alt recurs, așa a zis el. Un recurs? Earăși recurs, — de ce?

Ca peste opt luni să moeară cu același rezultat și efect? N-au mai recursat.

Dreptatea nu se face cu pumnul. Asta a trebuit să o vadă și Vasile Oprea Maniu din Reginari, care a spart poarta lui Oprea Pinciu și l-a luat un miel, pe care l-a zălogisit acesta. Maniu a fost pedepsit cu o săptămână închisoare și 10 coroane în bani.

Soldați în Orlat. Reparaturile la casele erariale din Orlat s-au inceput deja. Afară de aceea s-a hotărât zidirea unor grajduri pentru cel puțin 50 cai, locuințe pentru oficeri, căsărmi, școală de călărit și alte edificii. La primăvară vor fi dislocate acolo 2 baterii de artillerie (tunari).

Sultanul contra rachiului! Turcilor le oprește biblia lor, numita coran, beutura vinului. În schimb însă cei cu dor de-a-și arde gătul beau rachiu de trevere (tescovină), pe care-l numesc „rachi“. Zilele acestea Sultanul a dat poruncă strajnică, că cel ce va mai fi prins bînd „rachi“ să fie aspru pedepsit. Credeti, că făcut-o asta, că să mantuiească sănătatea supușilor sei? Așa, de unde! Bilețul Sultan se teme, că unde se adună 2-3 Tu ci la un loc, fac un complot în contra lui. De aceea porunca.

Negoț cu oameni. Foile rusești aduc stirea, că în Covroff, unde au pernit mai toate vitele și recoltă năfost aproape de loc, nenorociți de tărani au inceput să-și vândă femeile și copiii. Se fac licitații în toată formă: un copil se vinde cu 50-60 cor., o fată tineră cu 180 cor. Neguțătorii de marfă omenească se imbogătesc, cumpărând copii, pe cari îi hrănesc bine și-i vând eară cu cincigă mare.

Cutremur de pămînt. În Aqabad (Turchistan — Asia rusească) au fost niște grozave cutremure de pămînt, cari au stins viața la peste 4000 persoane. Cei scăpați de moarteasă sunt amenințați de foame. În decursul catastrofei s-au arătat din nou dovezi despre inimă nobilă a unor oameni. Așa se povestegă între altele, că un sublocotenent năvoi să iasă din căsarmă până nu și-a văzut toți soldații scăpați, ba a mai intrat și după aceea încădată în edificiu, care s-a prăbușit peste el.

Se poate? Ni se scrie din comitatul Clujului: Cu ocazia mergerii la Cluj am rămas de găză la o bătrâna din Argireș, unde în aceea seară a venit un om de rînd, precum se vedea, și a inceput să cîlăiască contra invățătorului Pop Iános, că stringe tinerimea română în seri anumite la invățătorul de stat formând cu el o societate maghiară. Ce nume poartă societatea, nu știu să spună, destul că tot dintre acestia să alese președinte, cassariu etc. Zice, că afară de tineri români mai ia parte și un tiner de Jidă, al cărui tată umblă pe mase cu piper, galioane etc. Apoi zise că să-i auzi cum să cantă seara, când ieșe dela acea școală, la cântece străine de neamul nostru.

Oi rătăcite. De lângă Huiedin primim stirea, că mai mulți elevi, copii de preoți dela școală civilă din Huiedin s-au dus la directorele școalăi cerând să li se propună religia în limba maghiară de oare ce dinții nu știu cetățenii românești (pagubă, că mânăncă prescură românească). Nu știu pot închipui, cum un preot (oncare exceptiunei), nici cel puțin în vaoante nu pune în măna pruncului seu o carte scrisă românește, că să învețe a cealaltă. Alteori între acești elevi sunt și de aceiai, care mai prin toate clasele au bucatat.

Al 29-lea. Cassariatul Reuniunii române de înmormântare din Sibiu a solvit erezilor legali ai reșoșatului Constantin Pop sen., fost cofetar și membru al numitei reuniuni, ajutorul statutar.

Acesta este al 29-lea casă de moarte în sinul reuniunii noastre de înmormântare.

Cresterea spre cruce. De multe ori vedem părinți nesocotiti, cari se grăbesc a împlini toate dorințele socotite și nesocotite ale copiilor lor. Urmarea e, că copiii nu-și știu înfrâna poftele, nu știu prețul banul și bunul strins de părinți în zeci de ani și risipește în cățiva ani. O pildă frumoasă de creștere spre cruce ne dă și casa regelui din România. Nepotul de 9 ani al acestuia, care va fi cu voia lui D-zeu domnitor al României, a fost zilele trecute la o expoziție, unde erau fol de fel de păpuși: fetițe, soldați etc. El însuși e soldat într-un batalion de vânători. Întrebă, dacă-i place expoziția, a răspuns: „Imi plac păpușile, dar și aflu că sunt prea scumpe.“

7 morți. La topitoarele statului din Hunedoara a fost o scurgere de gaz, care a făcut scoruri șapte persoane.

Casa Națională din Sibiu. În ședință din urmă a Asociației s'a hotărât să se înceapă în primăvară cu zidirea Casei Naționale din Sibiu pe locul cumpărăt lângă curtea școalei de fete. Se va face deocamdată un edificiu cu două etaje. În rîndul de jos (parter) se va muta cancelaria și biblioteca Asociației, celelalte două rînduri vor fi date cu chirie. Mai târziu, după ce vor fi adunați banii, se va ridică în curte un alt edificiu cu două etaje, în care va fi și o sală mare pentru adunări și sale mai mici pentru reuniiile române din Sibiu. Un al treilea edificiu va fi apoi pentru muzeul național.

Convocații. Adunarea cercuală ordinară a despărțimentului »Albei-Iulicăl» Asociației pentru literatură și cultură poporului român se convoacă pe a 3-a zi de Crăciun în 9 Ianuarie a. d. 1903 la 10 ore a. m. în comuna Chișcărești în edificiul școalei.

— În sensul statutelor, convocăm adunarea generală a »Reuniunii de căntări din Șomcuta-mare« pe ziua de 4 Ianuarie 1903 st. n. la 2 ore p. m. în localitatea școalei române confesionale din loc. Șomcuta-mare, la 21 Decembrie 1902. Elia Pop, not. subst. Nicolae Nilvan preș. reun.

Maghiarii nostri în București. • Cronica din București scrie următoarele: »Ni se comunică că Marți, în 30 Dec. cu ocazia sfintirii drapelului societății maghiare din București, s-au petrecut fapte, care dovedesc că Hunii în orice parte a lumii se vor afisa, tot un trib de barbari vor rămâne.«

• In sala Amicinția, din intrarea Zalomit, aseară ei s-au strins pentru a ierba sfintirea steagului și în programul sărbării a fost și o reprezentare aza zisă teatrală, în care figurau mai mulți Maghiari terorizând pe un Român.

• Norocul a fost, că pseudo-românul, care a suferit scuipatul și diferitele alte măngăieri era tot un Maghiar, însă imbrăcat în costum românesc.

• Se vede treaba, că onorabililor nostri oaspeți li s-au urit la noi și șovinismul lor vor cu ori ce preț să-i dea și aci colorile și pecetea din țara lor.

• Dar să încheiem. Dacă au scuipat pe acesta, care s'a preta să juca rolul Românilui, bine i-a făcut, căci o merită, de oare ce nu era demn de a purta haina Românilui, precum nici martirul lui.

Curgiul unui ciobănel. Florea Beneicean, ciobănel tiner din comitatul Bihorului, suz într-o noapte o larmă, care nu i se impărtă la bine. Abia eșase afară și văzut, că doi lupi își făceau de lucru pe lângă staulul celor. Unul dintre lupi se aruncă cu furie asupra flăcăului, acesta îl spucă de gât și atâtă îl mai bătu cu pumnul în cap, până lupul căză la pămînt. Intreg comitatul vorbește despre curgiul acestui puiu de Român.

Puterea visului. O foaie scrisă de medici germani comunică următoarea întâmplare, care arată ce putere mare poate să aibă un vis asupra omului. În München (Bavaria) ședea o păreche logodită într-o grădină. Logodnică pleca pe un sfert de oră de lângă logodnicul ei. Acesta ajipa pe bancă. Se vede, că a avut un vis greu, poate că i se părea, că e condamnat să-i fie capul, căci venind logodnică înăpoli și atingându-l în cecă, a fost lovit de gută și a căzut mort la pămînt.

Năpasta. Ni se scriu următoarele: O mare nenorocire s'a întâmplat în 28 Decembrie. Locuitorul din Sângelorgiu-român cu numele Artenis Spaimoc a fost răpit de o prăvală (lavină) de zăpadă, ce s'a desprins tocmai când a voit să transpoarte o cantitate de fén la oile ce le iernează pe munte. Până acum nu s'a aflat cadavrul. În 30 Decembrie o ceată de vreo 20 îngi s'au dus la munte, ca să-l caute.

I. Sohoreș, invetator.

Misericordie. După cum se vede din »Stirile din piață«, ouăle sunt foarte scumpe în timpul de față, vînzându-se bucate și cu 5 cr. Nu este destul, că prețul le e așa de piperaț, s'a aflat și un mil, care a vîndut în Bistrița ouă stricate, dar că să nu se cunoască le-a fost fert. Lucruri de acestea lovesc în cinstea vînzătorilor și ar trebui să descoperă pe astfel de îngelători.

Cina soldaților. Începând cu Anul-Nou, pentru cina soldaților se vor socioti de fiecare 6 bani în loc de 4. Cina caldă primesc de 5 ori pe săptămână, iar în celelalte două seri li se dau conserve de legumi.

Din îsprăvile timpului. Pe când scriem stirile acestea, pe sfără bate un vînt cald, de care se topește zăpada ca ceara de față focului. Gazetele din deșertare continuă încă a ne aduce și despre jertfele, ce gerul trecut cu filii lui, lupii, le-au cerut.

Un tren, care circula între Galați și Ungaria, a stat timp de 18 ore în zăpadă. Cel 100 călători, cari ocupau vagioanele, au trebuit să aștepte timp de 18 ore până când muncitorii au liberat trenul de troenii, ce îl năpădiră.

Petru Vișă era vînător renumit. Om curios și robust, el a dat adeseori piept nu numai cu gendarmii și gornicii de pădure, dar și cu dihanile sălbaticice. Zilele trecute se duse să vîneze lupi în pădurea de lângă Brad. S'a luat poziție într'un loc bun de pândă. Începu să ningă și ningea cumplit. Vișă însă sta ca împlânat la locul seu de pândă. A doua sau a treia zi un goric a dat peste bietul Vișă îngropat în zăpadă până la piept. Înghețase, dar în mâinile lui țină încă pușca plină și gata de a trage în vre-o direcție.

In județul Iași, în comuna Galata, doi slugitori și altarului, un preot și un cantor, venind cu căruța la Iași, au căzut victime verocității săngeroaselor fiare. Din Tulcea se anunță, că trei membri din comisia prefacerii rolușilor de contribuții, surprinși de o haită de lupi între Isaceea și Văcăreni, au fost răniți.

In apropiere de Teiuș au fost aflate niște rămășițe dela 4 oameni măncăți de lupi. Ei plecaseau cu o sanie către Teiuș, o haită de lupi s'a luat după ei, caii s'au spăriat, au răsărit sania și blești oameni au rămas în șanț, unde i-au sfătuit lupii. Caii au ajuns nevătămați acasă.

Credință răsplătită. Ministerul de agricultură a împărțit în anul acesta la 450 de servitori și lucrători premii de 50—100 cor. pentru credință dovedită față de stăpâni. Între cei premiați sunt și de acela, cari au servit 40—50 ani la un stăpân, pe care nu i-au părăsit niciodată în bine, niciodată în rău.

Inaintare. Dl Ioan Broju, preotul militar din Sibiu, a fost onorat de Excelența Sa metropolitul Ioan Mețianu cu brâu roșu.

Din pătaniile emigrantilor. Nu este de mult, de când venise în Budapesta la birtul »Vulturul de aur« un om, care se înștiințase cu numele Nichifor Dobrin. După puțin timp el dispără fără urmă. Abia acum s'a dovedit, că a fost un țărănești Alexandru Bogdan, care voia să emigreze la America cu pasaportul lui Dobrin. Doi pungăi din Budapesta au aflat despre pasaportul cel fals, au venit la el, l-au mințit, că sunt polițiști securiști (detectivi), și i-au luat banii și gișantul (cufărul) și i-au poruncit să se reîntoarcă acasă, unde și-a primi luxurile. Bogdan a tot așteptat, dar vîzând, că nu mai primește nimic, s'a adresat către poliția din Budapesta, care cercetând a aflat, că nici pungașul l-a lecuit pe bietul Român de America.

Emigrarea Săcuilor. Cu toate buătățile, ce le revărsă statul asupra Săcuilor, acestia nu conțină nicio emigrare. După o statistică a ministrului de interne român, din 1 Aprilie până în 31 Octombrie a. c. au emigrat în România 19 000 Săci.

Peste stricat. La Crăciunul nemțesc a adus un negustor din Biserica albă 4 măji metrice de crapi pe piața Timișoarei. Nici nu și desfăcuse bine marfa, și eaca căpitanul poliției și medicul, cari cercetând peștele, au aflat că e stricat. Peștele a fost confiscat și îngropat în pămînt, iar contra pescarului neconstiențios s'a făcut arătare.

In România, unde se mânăscă foarte mult pește, s'a întâmplat și în toamna aceasta, de o întreagă familie să se îmbolnăvească din măncare de pește stricat. 2 membri ai familiei au murit înveniția, ceialalți abia au putut fi scăpați de medici. De aceea bine să grijim, când cumpărăm pește, ca să nu ne cumpărăm boala sau chiar moartea.

Nenorocire în comuna Lupșa lângă Câmpeni. Ni se scrie din București: La 27 Dec. zăpada, pornită din virful unei coaste, unde a strins-o vîntul puternic, ce a suflat atunci și în ziua premergătoare, a minat de pe coastă 2 bărbați, cari mergeau să-și adăpostește, dimpreună cu aceștia. Ajungând grămadă de zăpadă la șes, a astupat cu totul pe cei doi bărbați, 3 boi și o sură. Semnul și strigătele unui om din coastă opusă nu le-au putut folosi pe vînt. A doua zi gendarmeria a scos oamenii din comună și au descoperit pe cei doi bărbați, cari erau morți lângă boii lor, asemenea morți. Zăpada mare, ce a căzut pe munții nostri, moindu-se vremea să topește cu incetul. Anton M. Popa, preot.

O mireasă, care fugă dela biserică. In comuna sărbească Starciovă țărănești Sircev își săli fata să se mărite după bogătanul Rado Bojici. Aleșul fetei era însă un flăcău sărac, Dušan Petrovici. În zadar a încercat fata cu lacrimi în ochi să-l îndupele pe tatăl său să nu o dea după bărbațul, care nu-i era drag. Bătrânu săci nu voia să plece de acasă. Venită ziua cununiei. Când au ieșit după cununie din biserică, fata se săli în căruță, dar până să se sule și mirele, cocicul — era un prieten al drăguțului fetei — lovi cu totă puterea în caș și p'acă și-a drumul. Mireasa fugă s'a întâlnit cu aleșul ei și acum gendarmeria îl caută pe amendoi.

Curcubeu frumos s'a văzută treia zi de Crăciunul Nămășilor în Budapesta.

Moartă în sioriu. Zilele trecute, când era gerul cel mare, venise fata de 18 ani a unor oameni cinstiți din Moșon (Ungaria) acasă plângându-se, că nu-i este bine. Ea se puse în pat. Părinții îngrijorați au trimis după medic, dar până să vină acesta, fata părăsise sărușe, ceea-ce constată și medicul. Ea fusă într-un sioriu și cu acesta într-o odas rece. A doua zi venirea două călugărițe, ca să zică niște rugăciuni. Una din ele observă, că fata nu înțepenise încă, cum înțepenește morții. Chemându-se medicul dela poliție, acesta constată, că biata fătă n'a fost moartă, când au pus-o în sioriu, ci a murit după aceea înghețată. Tribunalul a pornit cercetare.

Petrecere. Mai mulți învățători din tractul Ilia Murășană aranjează în 27 Dec. (9 Ianuarie 1903) și 3-a zi de Crăciun o producție teatrală împreună cu dans în hotelul «La vînător». Începutul la orele 7 și jum. seara. Venitul curat e destinat pentru înființarea unei biblioteci tractuale.

Se va preda piesa: »Cinel-Cinel«, vodevil într-un act cu cântece de V. Alexandri.

Furt și omor în Domagnia. În noaptea de 6 Decembrie n. e. doi tâlhari locuitori în Crusoșet au furat în Domagnia (Com. Caraș Severin) 2 boi ai economului Petru Domil. Vardăștii comunei observând, că boii sunt furați, au voit să-i aducă la primărie. Tâlharii, vîzând pericolul, au lăsat boii și au fugit. Un vardăș cu numele Chirca Benghea a pus mâna pe un tâlhar, dar acesta a pușcat asupra vardășului, care a căzut la pămînt rănit grav. Tânărul a luat-o la sănătousa, dar au fost prinși de gendarmi și puși la reccoare. Rana nefericitorului vardăș Benghea e foarte periculoasă; glonțul i-a rupt 2 coaste și s'a oprit în șira spinării; se crede, că va scăpa totuși de moarte. Tot în Domagnia s'a întâmplat în 14 Decembrie, că mai mulți oameni din comuna învecinată Canicea și alții din Domagnia s-au luat zlăua la 2¹/₂, ore la ceartă și la bătăie în bîrt. Un om din Canicea a străpuns cu cuțitul pe Nicolae Românu, care, lovit în inimă, a căzut mort la pămînt. Gendarmeria caută pe ucigaș.

Daruri pentru biserică. Biserica din Șarpatoc a mai primit următoarele daruri dela Români, aflători în America:

Din Daneș: Roman Ilioviciu 1 dollar; Zacharie Cristea, Nicolae Costandin, Ioan Muntean, căte 50 centi; Iosif German, Ioan Bălu, Ioan Lazar, Nicolae Bălu, Ioan Mosora, Ioan Cristea, Iustin Medrea, Zacharie Mosora, Ioan Brânduș, Zacharie Brânduș, Ioan Căbaș, Ambrozie Cristea, Ioan Cristea, Nicolae Cristea, Nicolae Bendorfean, Nicolae Brânduș, Iosif Brânduș, Iosif Cristea, Zacharie Tătar, Ilie Tat, Nicolae Regman, Ioan Adam, Sevestian Șoneri, Nicolae Lazar, căte 25 centi; Ioan Cristea 15 centi; Ioan Pascu 10 centi.

Din Ferihaz: Constantin Buzaș 1 dollar; Zacharie Suciu 50 centi; Constantin Cristea, Nicolae Andreiu, căte 25 centi.

Din Sighișoara: Mihailă Șoneri 1 dollar; Gligor Tițeu 50 centi; Mihailă Țifrea 25 centi.

Din Retsidorf: Ioan Flitter, Zosim Colceriu, Zosim Sbăroes, căte 25 centi.

Din Ighisdorful românesc: George Ionescu 25 centi; Aaghel Cora 20 centi; Miron Mohan 15 centi; Pantilimon 10 centi.

Din Varolea: Costin Baile 25 c.

Din Erneș-săsescă: Sofron Maer 50 centi.

Din Hundorf: Teofil Pop 25 c.

Din Richisdorf: George Lustăr 25 centi.

Din Alma: Teodor Berjă 50 c.

Din Hașfalău: Ioan Mihu 25 c.
Din Pianul-de-sus: Ioan Bunea 1 dolar.

Din Toarcă: George Flaișer 25 centi; Ioan Pasca 10 centi.

Din Soard: Ioan Bucur 25 centi.
Din Zeine: Zacharie Dăblea 25 c.
Ioan Sămuilă 15 centi.

Din Saschiz: Nicolae Călugăr 25 c.

Antălu harnicilor parochieni din Șarpatoc, cari se află în America și cari s-au nisuit mult cu colectarea noastră anume: Ioan Tăntă și Mihailă Ganea, le aducem cea mai mare mulțumită și le zicem: D-zeu să le răsplătească osteneala lor, precum și tuturor celor ce au contribuit. Șarpatoc, la 18 Octombrie 1902. Moiss Flitter, paroch gr.-ort.

DIN LUME.

Peninsula-Balcanică.

Delyannis, primul ministrul al Greciei, s'a declarat partisan al statului quo în Balcani, cari să se mențină prin acordul austro-rus, și amic al Turciei, căreia niște reforme înțelepte îi vor da noi forțe.

In privința reformelor, Delyannis dorește drepturi egale pentru toate naționalitățile din Macedonia.

Mutesariful din Baiezeit (Asia-mică), care n'a voit să arboreze standardul la onomastica Țarului, a fost înconjurat de consulul rusesc, că nu va fi permis la gratulare. In urma pașilor energici întreprinși de ambasadorul rus din Constantinopol, mutesariful a fost depus și ministrul turc de interne a trebuit să ceară scuze dela ambasadorul Sioniev.

Nu mai rămâne nici o îndoială, că punerea în execuție a reformelor în provinciile europene ale Turciei într-un mod extraordinar de repede, contrar cu totul moravurilor guvernamentale turcești, s'a făcut sub impresiunea comunicatului guvernului rusesc, apărut în »Mesagiul Imperiului«, și a călătoriei contelui Lambendorff la Viena, ceea-ce probăză de altfel buna-voință cercurilor dela Yıldız-Kiosk și ale Porții.

Din Scutari se anunță, că pe când căpitanul ture Mustafa, cu doi-spre-zeci gendarmi, se ducea în satul Trist pentru ca să arresteze căițiva Albanezi, acestia au atacat pe neașteptate detinatorul prin focuri de pușcă, ucigând pe căpitan și pe patru gendarmi.

Venezuela.

După-cum se anunță, Venezuela e gata să facă orice concesiune, renunțând chiar și la pretensiunea de a-i se reda flota luată de Puterile interesate. De aceea dorește să fie și ea reprezentată prin un delegat în comisiunea prevedută în Washington, ca acesta să poată indica în special tot ce ar trebui supus tribunalului de arbitri din Haga. El va mai cere, ca blocada să inceteze numai decât. Ministrul de externe al Venezuela a declarat, că Venezuela se învoiește la plata datorilor. Plățile vor fi garantate cu venitul vămilor sau prin un împrumut garantat. O parte din comercianții germani din Caracas încă s-au oferit să împrumute guvernul venezolan cu suma cerută de Germania.

Intr'aceea revoluția continuă, și încă progresând. În 28 Dec. a fost o luptă între trupele revoluționarilor și ale guvernului, în care acestea au trebuit să se retragă. După-cum afă Agenția Reuter din Curacao, chiar vicepreședintul actual al Venezuela pregătește o lovitură de stat contra șefului său.

Roosevelt a declinat onoarea de a fi arbitru între Germania, Anglia și Italia deoparte și Venezuela de altă; refuzul său a pornit dela faptul, că oricare ar fi hotărîrea sa, Venezuela nu va pute să plătească datoriile. El a sfătuin pe toți, să se adreseze tribunului arbitral din Haga.

Maroco.

»Le Journal« și »Debat« afă din Maroco, că situația este gravă acolo. Trupele Sultanului sunt demoralizate în urma înfrângerilor ce au suferit din partea rebelilor, despre care am dat stirea. Poștile caselor și prăvăliile din Fez sunt inchise. Se va proclama starea de asediu.

Palatul din Fez e baricadat și plin de tunuri și muniționi. De altminteri orașul nu se va pute să înțeleagă, căci un asediu de câteva zile înseamnă ieșuirea foamei. Semințile loiale până acum vor sănătate cu Sultanul numai cât timp va pute el săpăni capitala. Europenii din Fez vor părăsi orașul, căci biruind reșulații, acestia îl-ar massacra.

Știri mărunte.

Parlamentul japonez va fi disolvat, refuzând opoziția un compromis referitor la darea de pămînt, deși guvernul a voit să o reducă.

Teama de atentate a Sultanului a ajuns deja un grad așa de mare, încât zilnic se fac arestări în Yildiz-Chiosc. În timpul din urmă au fost arestate peste 100 persoane.

Ghicitură.

I.

| | | | | | | |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| R. I. | N. R. | L. U. | O. S. | N. R. | A. N. | R. E. |
| D. O. A. | A. T. | A. F. | T. U. | O. M. | M. A. | |

Intre deslegătorii acestei găcătură se va sorta o broșură de poezii populare, de dl Ioachim B. Pop, învățător în Feneșul-săsesc.

Cei care o vor deslega să trimită pe o carte postală deslegarea și numele deslegătorului, locuința și posta ultimă redacțiunei »Folii Poporului« până la 1 Ianuarie v. 1903. Broșura se va expeda imediat după sortare.

Știri din piată.

Sibiu. Grâu, hl. 11.20—12.40, săcară 7.80—8.60, orz 7.60—8.40, ovăz 4.20—4.80, cuciuruz 7.60—8.40 cor. 10 ouă 66—80 bani.

Bursa din Budapest. Grâu, 50 kg. 7.65—8.10; săcară 6.40—6.70; orz 5.50—5.85; ovăz 6.35—6.60, cuci. 5.20—5.35; cincantin — cor.

Din cauza lipsei de spațiu Posta redactiunii și administrațiunii se amînă pe nrul viitor.

Pentru redacție și editură responsabil: Victor Lazăr. Proprietar: Pentru »Tipografia«, societate pașării Iosif Marshall.

Pentru sezonul de iarnă

au sosit, în multe variații, oele mai noue pălării de bărbați și copii, precum și oaciuli, la

Gustav Schuster,
pălărier,
90 4-4

Sibiu, Piața-mare nr. 17.

Plecarea și sosirea trenurilor la Sibiu.

Trenurile pleacă dela Sibiu:

Dimineața:

La 4 ore 33 min. la Tălmaciul—Făgăraș, tren mixt.

La 5 ore 30 min. Șelimer—Cisnădie, tren mixt.

La 7 ore 41 min. Copșa — direcția Budapesta și Predeal, tren mixt.

La 7 ore 44 min. Sebeș—Vinț, Arad, Budapesta (Alba-Iulia, Hunedoara, Petroșeni) tren de persoane.

După prânz:

La 1 oră 14 minute Tălmaciul—Turnu-Roșu—Câneni—București, tren de persoane.

La 1 oră 5 min. Copșa (comunică numai Marția și Vineria)

La 2 ore Tălmaciul—Turnu-Roșu—Făgăraș, tren mixt.

La 2 ore 5 minute Sebeș—Vinț—Deva (Hunedoara, Petroșeni).

La 2 ore 15 minute Șelimer—Cisnădie, tren mixt.

La 4 ore 25 min. Copșa—Cluj—Budapesta, tren de persoane.

La 5 ore 5 min. Sebeș—Vinț—Arad—Budapesta (Alba-Iulia, Petroșeni), tren mixt.

La 8 ore 25 min. (seara) Șelimer—Cisnădie, tren mixt.

La 10 ore 30 min. Copșa—Cluj—Budapesta, Brașov—Predeal, tren de persoane.

Trenurile sosesc la Sibiu:

Dimineața:

La 4 ore 12 min. dela Budapesta—Cluj, Predeal, Brașov, (Copșa), tren de pers.

La 6 ore 55 min. dela Budapesta, Arad, Vinț, Sebeș (Hunedoara, Petroșeni) tren mixt.

La 7 ore 04 min. dela Copșa (numai Marția și Vineria).

La 7 ore 10 min. dela Cisnădie—Șelimer; tren mixt.

La 7 ore 33 min. dela Făgăraș—Turnu-Roșu, Tălmaciul, tren mixt.

După prânz:

La 12 ore 40 min. dela Deva, Vinț, Sebeș, (Alba-Iulia, Hunedoara, Petroșeni), tren mixt.

La 1 oră 04 min. dela Budapesta—Cluj, Predeal—Brașov (Copșa); tren de persoane.

La 3 ore 37 min. dela București, Câneni; Turnu-Roșu, Tălmaciul; tren de persoane.

La 3 ore 55 min. dela Cisnădie—Șelimer; tren mixt.

La 8 ore 05 min. dela Budapesta, Arad, Vinț, Sebeș, (Alba-Iulia, Hunedoara), tren mixt.

La 8 ore 57 m. dela Făgăraș—Tălmaciul; tren mixt.

La 9 ore 15 min. dela Budapesta, Cluj, Predeal—Brașov (Copșa), tren mixt.

La 10 ore 09 m. dela Cisnădie—Șelimer.

Gustav Dürr.

mechanic.

Magazin de mașini de cusut și de velocipede, Sibiu. Piața-mare nr. 19.



Recomandă depositul meu mare și bine asortat cu toate felurile de mașini de cusut mai renumite din fabrici străine și indigene pe lângă un preț foarte moderat.

4 42 -

Ca specialități se recomandă mașinile de cusut:

Seide & Naumann, G. M. Pfaff.

Toate acareturile ușinilor de cusut de orice fel precum ace, curele, oleuri fine și altele se află întotdeauna în depositul meu. Reparaturile la mașinile de cusut de orice fel sunt efectuate prompt, ieftin și conștientios cu garanție. Pentru fiecare mașină nouă de cusut cumpărată delamine dău 5 ani garanție.

Liste de prețuri se trimit la cerere gratis și franco.

De însemnatate pentru morari și toate celelalte ramuri de industrie!

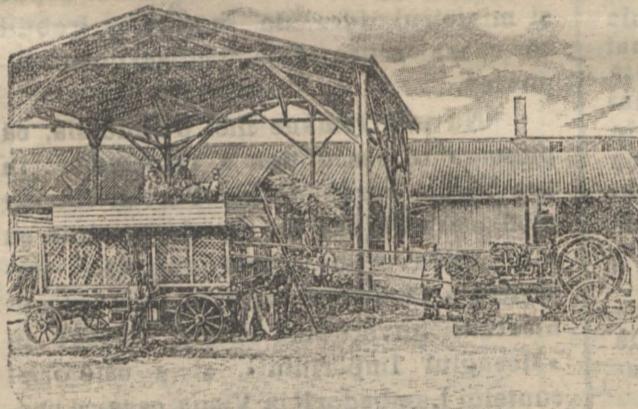
De însemnatate pentru proprietari și economi!

Locomobile de petroliu „OTTO”

cea mai ieftină și mai bună putere motrice pentru îmbătăiere.

Fără mașinist și fără pericol de foc!!

Motor Original „OTTO” de petroliu,



renumit pentru simplicitatea sa, ieftinătatea cu care se poate mina, minarea ușoară, siguranța folosirei.

Langen & Wolf,
fabrică dr. motori de gaz,
Budapest VI. Váczi-körút
nr. 59.

Representanță pentru Ardeal:

Fabriția de mașini
Andrei Török
în Sibiu.

Acolo se pot vedea și motori și locomobile de sus în activitate.

Informații, planuri și preliminare de prețuri se dau gratuit.

78 12-12

Descrierea Ardealului.

Cine voește să cunoască frumoasa țară a Ardealului, și cu deosebire Munții Apuseni, patria lui Horia și Iancu, să cetească scrierile lui Silvestru Moldovan anume

Teara-Noastră,
descrierea părților sudice ale Transilvaniei și Valea-Mureșului, apoi
Zarandul și Munții-Apuseni,

Cu 9 ilustrații și o schiță.

Descrierile sunt facute în fel de călătorie, cu datinile și porturile Românilor și cu multe legende despre dealuri, cetăți, isvoare și a.

Fiecare carte costă 1 fl. (și 5 cr. porto), în România 3 lei.

Toate ziarurile noastre au apreciat în cuvinte elogioase aceste descrieri, unicele ce se avem despre Transilvania în limba română.

„Liga română”, scrie într-altele:

„Până astăzi n'a existat în limba română o descriere a acestor regiuni atât de interesante din mai multe puncte de vedere. Dl Silvestru Moldovan a răspuns deci prin această publicație unei trebuințe ce într'adevăr se simțea la noi. Sperăm, că publicul cetitor va face acestei scrieri primirea amabilă pe care e merită.”

Comande se pot face la

Librăria W. Krafft.